

ANTES DE QUE SE APRUEBE LA LEY SINDICAL

REGULACION de LAS HUELGAS?

Se piensa dar a las huelgas, a título de ensayo, un cauce jurídico a nivel de decreto

PAG. 3

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

EDUARDO FUENBUENA COMIN
Administración y Talleres
Tel. 21 69 83 - Telex 580 54

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
VIERNES, 8 DE MAYO DE 1970
Año I - Número 86
Precio del ejemplar: 3 PESETAS

INCENDIO DEL PETROLERO

PORTUGUEO

GRAN PELIGRO DE "MAREA NEGRA" Y
AUN QUEDAN 40.000 TONELADAS
DE PETROLEO EN EL BARCO

Comienza a caer lluvia negra en
varias localidades portuguesas Pág. 4

HOY, CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 8 (Europa Press).— A las diez y media de la mañana se ha reunido en el palacio de el Pardo el Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Jefe del Estado. La anterior reunión tuvo lugar hace quince días.

No asiste al Consejo de hoy el titular del departamento de Agricultura señor Allende García-Baxter, quien se encuentra en Costa Rica para asistir a la toma de posesión del presidente de esta república latinoamericana, señor Ferreres.



LA CEREMONIA HA MARCADO UN HITO

BEIRUT (El Líbano).— Abdallah Ahmed El Sahi, de 11 años de edad, recibe un beso de su prometida, Imane Farid Chemali, de 4 años de edad, después de la ceremonia de su compromiso, recientemente. La ceremonia ha marcado un hito, al volver con ella a la antigua tradición oriental. Imane vestía traje de novia, velo y cofia. ¿Motivo de la alianza? Los padres de Abdallah están divorciados y su madre ha señalado que en caso de que fallezca, desea que su hijo reciba los cuidados de una buena familia.

(Foto: Cifra Gráfica)

RE • TI
DICE
RELLA
MAYO
LIBRA. (23
22 octubre)
que está le
e será muy útil. Es
llamadas por com
desatienda sus
religiosas.
ESCORPI
octubre
noviembre
esperada visita le
gradable día. At
uyos preocupádo
nás por ellos. L
ue maduras del so
acer daño a su piel.
SAGITARI
noviembre
diciembre).
portunidad de con
uiera de ciertas per
uestra con el
fectuoso. El asunto
ntre manos consere
mayor secreto.
CAPRICOR
diciembre 13
Su original
acer un trabajo mu
sté alerta a cualqu
ueda traerle una
portunidad. No s
emasiado.
ACUARIO. (1
18 febrero).
demasiado, el
eria peor. Tome las
vienen al fin y al cab
ue tener usted más
tras personas. Cuida
PISCIS. (19
marzo): Buen
iniciar oper
omerciales. Los as
ogar y la familia
ausen algún disgus
ome a pecho. Vigile su
GRAMA
7 8 9 10 11
VERTICALES.— 1: C
oipead.— 2: Suba
rbol de las Antillas,
ble.— 3: Trajes eclesi
e la palmera.— 4: E
conjunto de hilos cruz
onen en el foso de
trumentos ópticos y
irigir la visual.— 5: Te
e una enfermedad.— 6:
n instrumento músico.
los astros.— 8: O
traordinario (plural).—
mbarcaciones.— 10:
xtracción de frutos o g
ais a otro.— 11: Nave
vel.
RO ANTERIOR
n.— 3: Patacas.— 4: R
Toril. Varón.— 8: Sob
— 3: Papiros.— 4: T
cón. Varal.— 8: Nabo.

**FRANCO PRESIDIRA EL ACTO
CONMEMORATIVO DEL
CINCUENTENARIO DEL
MINISTERIO DE TRABAJO**

MADRID, 8 (Europa Press).— El Jefe de Estado presidirá un acto que se celebrará esta tarde en conmemoración del cincuenta aniversario de la fundación del Ministerio de Trabajo.

En el transcurso de dicho acto, que tendrá lugar en el aula "Maluquer" del Instituto Nacional de Previsión a las siete de la tarde, pronunciará un discurso el ministro del Departamento, don Licinio de la Fuente, ante altas personalidades de la Nación.

El Ministerio de Trabajo fue creado por Real Decreto de 8 de mayo de 1920, durante el Gobierno conservador de Eduardo Dato. Ocupó el despacho por primera vez don Carlos Canal y Migolla.

Hasta el presente ha habido veintisiete ministros de Trabajo, seis desde enero de 1938, en que el Generalísimo Franco constituyó su primer Gobierno.

**SE REUNE LA COMISION
EPISCOPAL DE
ENSEÑANZA**

MADRID, 8 (Cifra).— La comisión episcopal de Enseñanza y Educación Religiosa se ha reunido hoy en su sede de la calle Alfonso XI, bajo la presidencia de su titular, monseñor José López Ortiz, arzobispo titular de Grado y Vicario General Castrense.

El orden del día de los temas a tratar no ha sido facilitado y se sabe que mañana volverá a reunirse. Forman parte de la comisión los prelados de Segovia, monseñor don Daniel Llorente, de Solsona, monseñor don José Bascañana, de Ciudad Rodrigo, monseñor don Demetrio Mansilla, de Avila, monseñor don Máximo Romero, de Salamanca, don Mauro Rubio, arzobispo titular de Subbar, monseñor Marcelino Olaechea, y el obispo auxiliar de Barcelona, monseñor don José Capmany.

**LA GUARDIA CIVIL DESCUBRE UN
SUPUESTO DELITO DE TRATA DE BLANCAS
Y CORRUPCION DE MENORES**

CADIZ, 8 (Europa Press).— La Guardia Civil de Cádiz ha detenido a Rafael Cordones García, natural de San Fernando, de 39 años de edad, soltero, de profesión camarero, como presunto autor de los delitos de corrupción de menores y trata de blancas.

Junto con el anterior han sido detenidas Isabel Bernal López, de 36 años, natural de Lebrija (Sevilla), artista de profesión y amiga de Rafael Cordones García, y la menor M.I.Z.I., nacida en un pueblo de la provincia de Burgos, reclamada por sus padres.

La menor, al ser detenida, presentaba unas lesiones que al principio dijo haberse producido en una caída, confesando más tarde que eran consecuencias de una paliza que le había propinado el detenido.

En el servicio de información de la Guardia Civil la menor prestó declaración. Al parecer conoció a la pareja formada por Rafael e Isabel en Almería, donde estaba trabajando como camarera. Estos le propusieron unirse a ellos y así recorrió varias ciudades, actuando en salas de fiestas. El dinero que cobraban las dos mujeres por su actuación iba a parar íntegramente a manos del acompañante que las esperaba en casa...

**CONCENTRACION
DE COLONOS
EN BADAJOZ**

BADAJOZ, 8 (Cifra). Dos mil quinientos empresarios agrícolas (nueva denominación que se ha dado a los que ahora fueron llamados colonos), se concentrarán en Badajoz, llegados de todas las provincias españolas donde existen zonas regables del Instituto Nacional de Colonización, dice el "Servicio de Información Sindical".

Esta concentración tiene por objeto la celebración de un acto, que presidirá el ministro de Agricultura, don Tomás Allende García-Baxter, en el que se procederá a la entrega de los títulos de propiedad a esos dos mil quinientos empresarios agrícolas. El Ministro llegará a esta provincia el día 18 del mes actual, permaneciendo hasta el 19. Los actos se desarrollarán en el nuevo pueblo de Colonización que lleva el nombre de Hernán Cortés.

SOCIO DE HONOR DEL "CLUB DE LA CORBATA"



MADRID.— Carmen Sevilla actúa como madrina de Joaquín Soler Serrano y José Luis Urbán nuevos socios de honor del "Club de la corbata" a quienes se les impuso la correspondiente acto celebrado la pasada noche en un céntrico hotel de la capital.

(Foto: Europa Press)

Málaga

**EL NOVILLERO
HERIDO, MEJORA**

MALAGA, 8 (Cifra). El diestro Francés Jean Bernard, que ayer resultó gravísimamente herido en la plaza de toros de Marbella, en la novillada sin picadores que allí se celebró, ha pasado la noche relativamente tranquilo, aunque persiste la gravedad.

El torero, que se encuentra hospitalizado en Málaga, en el sanatorio de Galvez, ha hablado esta mañana con el corresponsal de "Cifra", al que ha manifestado que esta cornada, pese a su importancia, no hará mella en su carrera taurina, a la que ya ha dedicado tres años.

**ELECTRIFICAN SUS
PROPIAS BARRIADAS**

SAN LUCAR DE BARRAMEDA (Cadiz), 8.—(Cifra). Por haber electrificado por sus propios medios las barriadas campesinas donde viven y con el trabajo personal de sus integrantes, han sido concedidos a dos agrupaciones agrarias de este término municipal, sendos premios por el servicio de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura.

Se trata de la agrupación de vecinos del lugar conocido por "Llanos de Bonanza" compuesta por treinta y cinco modestos agricultores a los que han sido concedidas setenta mil pesetas, así como otro premio de treinta y ocho mil para los dieciocho vecinos, también agricultores modestos, del pago llamado "el Carnero".

DETENIDO

**Llevaba en el forro de la americana
350 gramos de grifa**

MALAGA, 8. (Cifra). Por la Guardia Civil de servicio en la aduana del puerto de Málaga, ha sido detenido Ventura Chumillas Morales, de 38 años, albanil, natural de Murcia, con residencia en Elche, a quien le fueron encontrados, en el forro de la americana, 350 gramos de grifa molida, valorados en 14.000 pesetas.

Ventura Chumillas, que es reincidente, llegó a Málaga a bordo del buque correo de Melilla "Vicente Puchol".

BUENOS AIRES

**SACERDOTE ESPAÑOL
ASESINADO**

**EL PROXIMO AÑO CUMPLIRAN
LAS BODAS DE ORO**

BUENOS AIRES, 8. (Efe). El sacerdote español padre Zabaleta, de 74 años de edad, fue asesinado anoche en la basílica de San Francisco, cuando se hallaba en el comedor de la parroquia.

El agresor pudo huir sin ser visto, amparado por un gran número de coches estacionados en los alrededores de la basílica que se celebraba en aquellos momentos una boda. La ceremonia oyeron los disparos y un grupo de ellos, que se dirigieron a la residencia de los sacerdotes, donde el cuerpo, ya sin vida, del padre Zabaleta. Las investigaciones no han dado aun resultado positivo.

El sacerdote español se proponía trasladarse el año próximo a su lugar de nacimiento, para celebrar con sus familiares la acción de gracias, en la iglesia donde fue bautizado, sus bodas de oro.

**SEPELIO DEL PADRE
FRANCISCO ZABALETA**

BUENOS AIRES, 8 (Efe). Los restos mortales del padre Zabaleta asesinado anoche en la Basílica de San Francisco recibieron hoy sepultura en el cementerio de la Chacarita ante numerosos fieles, miembros de entidades católicas, laicos y representantes de las distintas órdenes religiosas y eclesásticas.

El velatorio se había realizado ante el altar mayor de la basílica donde el padre Zabaleta había oficiado tantas veces la misa aquella primera de su carrera sacerdotal, allá por 1920.

El cortejo fúnebre partió a marcha muy lenta desde el templo y tras recorrer las inmediaciones, recibiendo un homenaje póstumo de los vecinos congregados en aceras, se dirigió por distintas calles a la Necropolis.

Las manifestaciones de duelo se sucedieron a lo largo del trayecto y una impresionante caravana de automóviles que transportaba el féretro.

El cadáver del sacerdote español nacido en Segura, fue despedido por varios oradores que exaltaron su hondo

madrid hoy

ANTES DE QUE SE APRUEBE

LA LEY SINDICAL

¿REGULACION de las HUELGAS?

● AL PARECER, HA SIDO TRATADO EL TEMA DE LOS FOSFATOS

MADRID, 7. (Crónica en exclusiva para ARAGON/Press, por Justino Sinova, de Europa Press)
 Madrid es hoy una ciudad casi parada, muy tranquila, con sol (aunque con rachas de viento) y con pocos transeúntes, agradable en cierto modo... pero mañana será una ciudad fría (aunque con sol), ingrata, agobiante. Cuando terminó la guerra Madrid tenía 600.000 habitantes aproximadamente. Y entonces se pensó en la conveniencia de que la capital no fuera a más, no a una más población laboral, no fuera un núcleo de problemas, pero el centralismo ganó la batalla y se fue haciendo más y más grande. La teoría de "gran Madrid" se desarrollaba sin límites, se empezó a construir la ciudad artificial, con problemas de agua, de fuentes de energía, con malas pequeñas calles por querer arrancar metros de asfalto, sin monumentos, sin espacios libres, sin vías para circular.

Ahora Madrid es un problema que pretende superar etapas al tiempo perdido. El Ayuntamiento está entre la espada y la pared para solucionar la marcha las cuestiones que se presentan a este momento —un paso elevado, un paso subterráneo, impuestos policías municipales, por un lado. Pero es inútil. El jeroglífico del "gran Madrid" es una cosa hecha y tiene un futuro incierto: en el año 2.000 habrá diez o doce millones de habitantes, dice el informe Foessa, elaborado recientemente. Entonces, existirán —es de esperar— más impuestos. Hoy mismo se anuncia que el coste de un metro cuadrado será de un once por ciento más. Y luego, el Ayuntamiento necesitará más y más dinero... el centralismo, la falta de previsión, las soluciones apresuradas han hecho de Madrid una de las ciudades más ingratas.

La posibilidad de abordar una nueva legislación en materia de conflictos laborales. Al parecer, se trataría de elaborar un decreto que entraría en vigor antes de que saliera adelante de Ley Sindical, que no se espera esté a punto hasta bien entrado el año 1971.

De manera más clara: Las huelgas tendrían un cauce jurídico a nivel de decreto, que podría servir de ensayo con vistas a una legislación de rango superior, como es la futura Ley Sindical.

¿Y DE LOS FOSFATOS?

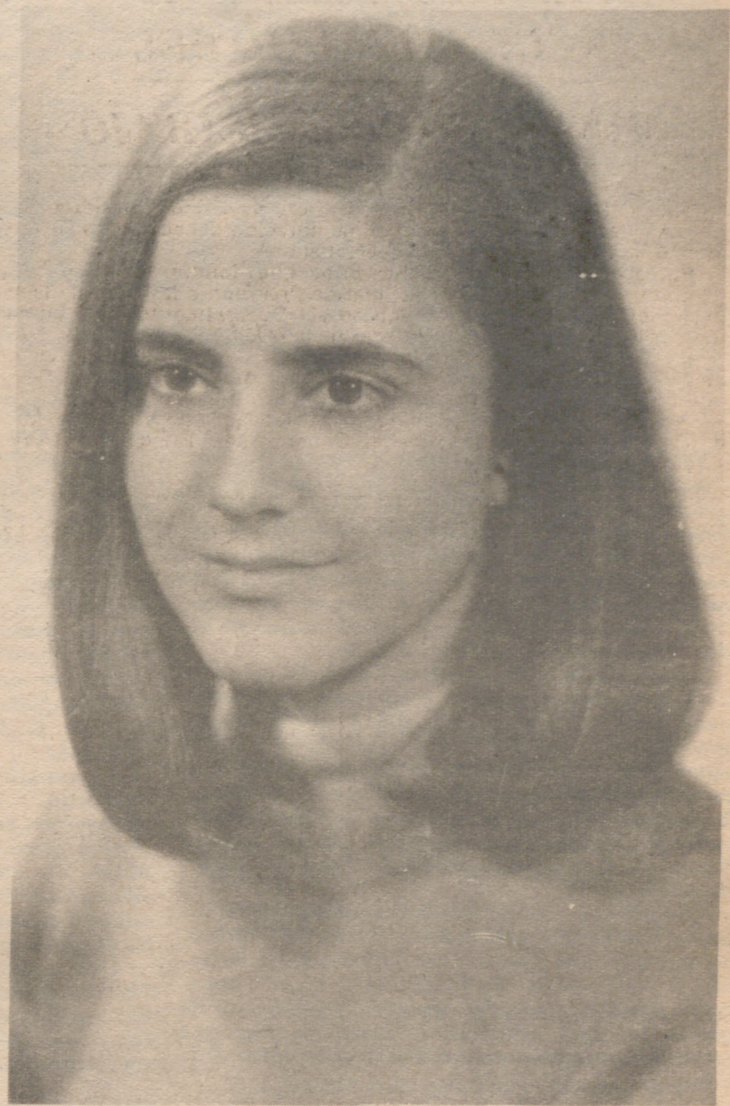
Y volviendo a un asunto anterior, habrá que recordar el comunicado conjunto hispano-marroquí, hecho público al regreso de López Bravo y que ustedes habrán leído ya.

Si tenemos en cuenta que el problema de los fosfatos del Sahara español se consideraba punto clave en las conversaciones de nuestro Ministro con las autoridades marroquíes, tendrá que haber causado sorpresa el texto oficial. Ni una sola vez aparece citada la palabra "fosfatos". Sin embargo, el tema parece haber sido tratado. En ello han coincidido los enviados especiales y algunas agencias extranjeras. Además una frase del comunicado parece sugerir el problema: "Las dos partes han reiterado su voluntad de intensificar su cooperación en los sectores económicos, técnico, cultural y"... etc.

La agencia "France Press" ha distribuido la noticia de que es muy probable un acuerdo de cooperación entre ambos países para la explotación de la riqueza del Sahara. La cual pone en un cierto peligro el dominio del Mercado Internacional de este producto por los marroquíes.

En fin, que habrá que alargar la espera para ver noticias menos frías que esta que proporciona el texto oficial.

● REINA DE LOS III JUEGOS FLORALES DE LA RADIO



BARCELONA.— María José Salas Riera, que ha sido elegida Reina de los III Juegos Florales de la Radio, organizados por el Ayuntamiento de Mataró y la emisora de Radio Barcelona. Como mantenedor de dichos juegos actuará D. Luis Miravilles.

(Foto: Cifra Gráfica)

REGULACION LABORAL

QUEDAN SUPRIMIDOS LOS LIMITES MAXIMOS DE EDAD

MADRID, 8. (Europa Press). Han quedado suprimidos los límites máximos de edad establecidos en las reglamentaciones de trabajo, ordenanzas laborales y demás disposiciones que regulan las relaciones de trabajo, para la admisión de los trabajadores al servicio de las empresas, así como para los ascensos o cambios de puesto, siempre que tales limitaciones no resulten justificadas por las características de los puestos de trabajo, según se ha dispuesto por decreto del Ministerio de Trabajo publicado hoy en el Boletín Oficial del Estado.

Estas normas son también de aplicación a lo establecido en convenios colectivos sindicales y normas de obligado cumplimiento.

Asimismo se aprueba que las empresas que ocupen más de 25 trabajadores elaborarán una relación detallada de aquellos puestos de trabajo que por no requerir una capacidad o resistencia especial, puedan reservarse para los trabajadores mayores de 40 años.

Con referencia a los despidos por crisis laborales o reconversión de empresas, tendrán preferencia para permanecer en las mismas los trabajadores mayores de 40 años y cuando proceda el despido de éstos se observará el siguiente orden de preferencias: mayor edad, antigüedad en la empresa y cargas familiares.

El servicio nacional de Encuadramiento y colocación procederá a la formación, por provincias, de un censo de trabajadores mayores de 40 años que se encuentren en desempleo. Cuando las empresas se dirijan a las oficinas de colocación de su demarcación deberán especificar las características del puesto de trabajo que se va a cubrir, con el objeto de atender la oferta preferentemente con los trabajadores mayores de 40 años. Estos tendrán preferencia también en cuantas operaciones migratorias provinciales organice el Ministerio de Trabajo, participación en cursos de formación profesional que organice y autorice el Ministerio, se organizará por otra parte cursos especiales para dichos trabajadores cuando lo aconseje el nivel de desempleo y cuando deseen integrarse en cooperativas o empresas asociativas.

Las empresas que, a partir de hoy, empleen a trabajadores mayores de 40 años en algunas de las situaciones reguladas por el decreto, disfrutarán de una bonificación sobre las aportaciones que devenguen a la Seguridad Social por ellos. Esta bonificación será del 25 por ciento durante un período de tres años, cuando los trabajadores sean mayores de 40 años y menores de 55, y del 50 por 100 por tiempo indefinido, si los trabajadores son mayores de 55 años.

ARAGON/exprés. PAG. 3

La Ciclista HOY PUEDE DECLARARSE LA GRAN BATALLA

VALLADOLID, 8. (Servicio de "Alfili") — Por su corto trayecto, solo 134 kilómetros, la quinta etapa de la vuelta a España que se va a disputar entre Valladolid y Burgos, puede ser cómoda para los participantes cuando en ruta.

Sin embargo, los entendidos creen que por el contrario, es propicia a un llano recorrido, suavemente descendiente desde principio a fin, cuando rodadores de la gran batalla de los rodadores han de presentar a los verdaderamente accidentado de la etapa en la meta de llegada en Burgos.

La salida real de la etapa está señalada para las 14.35 horas en Valladolid y se espera llegar a Burgos a las seis menos diez de la tarde, aproximadamente, para lo que se ha marcado un media probable de 41 kilómetros hora.

En Palencia, frente a los viveros, está situada la primera meta volante, exactamente en el kilómetro 47 de la carrera de hoy. En la provincia de Burgos, en la plaza de la localidad de Celada, disputarán los participantes la segunda meta volante conocida. Entonces saltarán solamente 23 kilómetros para decidir el vencedor de la etapa en la meta de llegada en Burgos.

● Adjudicación de las obras de la escuela Profesional Industrial de Madrid

MADRID, 8. (Europa Press). Han sido adjudicadas las obras de construcción del edificio destinado a escuela de Formación Profesional Industrial, situado en la calle de Embajadores, número 37, de Madrid. El importe total del proyecto se eleva a 14.964.294'69 pesetas, siendo la empresa adjudicataria "Carmen Arjona Gutiérrez".

El importe del presupuesto se abonará en la forma siguiente: 9.500.000 en el año 1970 y el resto en 1971.

EL INCENDIO DEL PETROLERO NORUEGO

Hay PELIGRO de "MAREA NEGRA"

VIGO, (Pontevedra), 8 (Europa Press).— A la una y media de esta madrugada se han reunido en la Comandancia de Marina el subsecretario de la Marina Mercante, don Leopoldo Boado, y el almirante de la Flota, señor Romero Manso, para cambiar impresiones sobre las próximas fases de la operación de rescate del buque noruego "Polikomander", encallado el pasado lunes en las islas Cies y posteriormente incendiado.

Tema a parte es el de la limpieza de las aguas de la ría, sobre cuya superficie se desplazan abundantes manchas de petróleo. Durante toda la noche de ayer prosiguió manando petróleo de varias grietas que el barco tiene en los costados de estribor. Pese a que en las proximidades se había hecho un cerco a base de paquetes de paja y de boyas succionadoras, reciente invento del ingeniero español Ignacio Espada— algunas cantidades de crudo lograron extenderse.

Las últimas noticias fidedignas indican que a las playas han llegado una segunda oleada de petróleo, no tan quemado como el que arribó en la primera marea. Este crudo, de consistencia mayor, forma capas sobre la arena. La operación de limpieza de playas ha sido aplazada y sustituida por una maniobra conjunta y exhaustiva de depuración de la Bahía.

INGENTE PLAN DE ACTUACION

A las dos menos cuarto de la madrugada, las primeras autoridades de la provincia esbozaban un ingente plan de actuación que se ha iniciado a las siete de la mañana de hoy. Consiste en utilizar todos los barcos disponibles para que, a base de detergentes, dispersores y absorbentes, serrín, paja y mallas de arpillera, se puedan detener las manchas de petróleo que navegan por la ría en varias direcciones. Cinco aviones de fumigación colaboran en esta tarea. Estos aparatos proceden de diversos puntos de España.

Debido a la falta de visibilidad y a las malas condiciones climatológicas, el petrolero "Campalans" ha dejado de trasvasar el crudo del tanque número seis del "Polikomander". El trasvase se reanudará cuando el estado del tiempo lo permita. Se prevén vientos de componente Norte nada favorables.

LA SITUACION, MAS GRAVE

Aproximadamente a las dos de la madrugada, el almirante Boado ha concedido unas declaraciones a los periodistas. En el transcurso del diálogo dijo que el peligro continúa, hasta que sea desalojado el

petróleo del buque, asentado en una superficie irregular que hace temer por su integridad. Los trabajos de descarga del petróleo han de ser lentos y al mismo tiempo rápidos. Añadió el almirante Boado que de un día a otro la situación se ha agravado, puesto que los tanques del barco continúan desalojando líquido.

En popa hay una grieta que amenaza con extenderse y provocar la excisión de la nave. De ahí que se quiera apresurar al máximo el vaciado de ciertos tanques, considerados claves. El petróleo sale al exterior con la alta mar. Los tanques que ofrecen mayores dudas son los que se hallan emplazados al lado de la sala de máquinas, que ardió en su totalidad.

En cuanto a la posibilidad de extraer todo el petróleo —unas 40.000 toneladas que aun permanecen en los depósitos— el subsecretario de la Marina Mercante contestó que es una labor muy difícil, ya que no se dispone de una capacidad adecuada de bombeo. Informó que de Noruega han salido diecisiete bombas de aire comprimido, ya que las de gas-oil no es posible utilizarlas.

Los grados del crudo que transportaba el "Polikomander" desde Sidon a Dorgues (Francia) por encargo de la ELF, se sabrán hoy. Se realizan los análisis oportunos en los laboratorios especializados.

INQUIETUD Y PESIMISMO

La bolsa más importante de petróleo se mueve desde cabo Home hasta cabo Estay. Está siendo atacada con productos químicos desde hace días. De esas sustancias, la más moderna es el "dispersor" con el que se viene realizando, pruebas en el Mar Menor. Es trescientas veces menos tóxica que los detergentes usados en la marea del "Torrey Canyon".

Interrogado el almirante Boado acerca de la probabilidad de una auténtica "marca negra", respondió que si salen mal las cosas se producirá. Explicó que el problema no radica en que las playas estuviesen sucias, sino en que la riqueza marisquera y piscícola de la ría se perjudique. "Las playas —añadió— se limpian, pero lo otro no es fácil reponerlo".

Fuentes no oficiales comunican que los trabajos de achique del petróleo del "Polikomander" casi resultan infructuosos, ya que la capacidad de succión de las bombas es muy reducida y la operación se desarrolla con enorme lentitud.

Ha aumentado la inquietud y el pesimismo entre los habitantes de la provincia de Pontevedra ya que la llegada del petróleo a las playas se va intensificando, las noticias al respecto son poco alentadoras.

TODAVIA QUEDAN 40.000 TONELADAS DE PETROLEO EN EL BARRIO

Comienza a caer lluvia negra en varias localidades portuguesas

VIGO, 8 (Europa Press). El diario portugués "O Primeiro Xaneiro" publica una información de su corresponsal en la localidad de Vilanova de Cerveira que dice lo siguiente:

"Esta mañana llovió con cierta intensidad en esta región y varias personas se mostraron seriamente intrigadas con el color y aspecto de la lluvia ya que era negra y sobre los campos dejó una especie de cenicienta olorosa de color negro. El viento soplabá de noroeste.

El fenómeno fué particularmente observado en la localidad de Gondara y Crones. Es de admitir, añade la información, que la consecuencia del incendio del petrolero "Polikomander", y el viento del Noroeste perjudica notablemente a las citadas localidades que en España, en los alrededores de Laguardia ocurrió lo mismo".

Por su parte el Ministerio de Marina de Portugal ha tomado medidas conducentes a evitar toda serie de daños. La Prensa portuguesa insiste en los peligros que corren las playas de su costa. Un portavoz del citado Ministerio ha declarado al respecto: "De producirse circunstancias graves se tomarían inmediatamente las medidas oportunas, teniendo en cuenta además que en Portugal funciona una comisión nacional contra la polución del mar".

En Vigo la Comandancia de Marina ha facilitado en la mañana de hoy la siguiente nota:

"Por operaciones que se realizan actualmente para salvar el buque tanque noruego "Polikomander" queda prohibida hasta nuevo aviso la entrada o salida de esta ría por la boca Norte de todos los buques y embarcaciones".

● INCENDIO AL PARECER INTENCIONADO EN UNA PARROQUIA DE TARRASA

TARRASA (Barcelona), 8 (Europa Press).— Un incendio que ha sido calificado de intencionado, se declaró alrededor de las dos de esta madrugada en la parroquia de San Lorenzo, situada en la barriada del mismo nombre. Un vecino dió la voz de alarma y el párroco avisó a los bomberos, pero apenas fue necesaria su intervención, puesto que la lluvia

caída durante el día anterior había dejado húmeda la madera y las llamas se extinguieron por sí mismas.

De acuerdo con fuentes autorizadas, el fuego se declaró después de haber sido derramado en la puerta del templo líquido inflamable. También se intentó lo propio con la puerta del despacho parroquial, los daños son de escasa consideración.

● UN HERIDO GRAVISIMO EN UNA EXPLOSION EN SEVILLA

SEVILLA, 8 (Cifra). Cuando se hallaba en su domicilio en la calle Queipo de Llano 24 de la vecina localidad de el Garrobo, hizo explosión el gas que emanaba de una bombona produciendo gravísimas lesiones a Francisco Medina Pérez, de 65 años.

Fue trasladado al hospital central de esta ciudad, donde le fueron apreciadas fracturas abiertas del parietal con salida de masa encefálica, pérdida del ojo derecho y múltiples heridas, de carácter gravísimo. Quedó internado en dicho centro sanitario.

● DOS MUERTOS EN LA UNIVERSIDAD DE CARACAS

CARACAS, 8 (Efe-Reuter). Dos estudiantes resultaron muertos hoy y por lo menos cinco personas heridas, en un tiroteo que se produjo en la universidad de esta capital entre la policía y manifestantes contra la guerra.

Estudiantes que protestaban contra la intervención norteamericana en Camboya cambiaron disparos con la policía durante 30 minutos, antes de que fuesen dispersados con gas lacrimógeno.

La policía informó de que cuatro estudiantes, por lo menos, y un transeúnte habían resultado heridos en la batalla.

Se identificó a los estudiantes muertos como Leonardo Mendoza de 19 años y Victor Sosa Martinez de 23. Las autoridades han informado que, probablemente, resultaron alcanzados por los disparos de los estudiantes.

TEATRO PRINCIPAL
COMPANIA TEATRO LIRICO
Dirección: JOAQUIN DEUS
HOY, tarde 7, UNICA FUNCION
EL VIOLINISTA SOBRE
EL TEJADO

COMEDIA MUSICAL EN DOS PARTES
Libro de JOSE STEIN - Música de JERRY BOCK
ORQUESTA, BALLE y COROS TITULARES DEL
TEATRO DE LA ZARZUELA DE MADRID

TRES ULTIMOS DIAS DE VENTA DEL
ABONO
PARA LA TEMPORADA DE
OPERA

A PARTIR DEL LUNES SE DESPACHARAN LOS ABONOS
NO RECOGIDOS Y LAS LOCALIDADES SOBRANTES



El Alcalde ya está aquí. Esta es una buena noticia para Zaragoza. De Barcelona llega recuperado y con las ganas de trabajar por la ciudad que siempre tuvo. Por cierto que no ha llegado a punto para ver los constipados —¿se ven los constipados?— que nuestras "majas" internacionales han cogido en Zaragoza por mor de sus bikinis y nuestro mal educado tiempo.

Muchos, los descontentos de siempre, se quejan hoy de que el jueves que fue ayer no haya sido declarado "puente" festivo hasta el lunes. Todos queremos fiesta y más fiesta prolongada.

—Si hubiera habido "puente" de jueves a lunes, nos hubiéramos tomado nuestra primera vacación veraniega y hoy, por ejemplo, estaríamos en Fuengirola o en alguna cala de Mallorca.

También es noticia que hoy merece comentarse la visita que a Zaragoza va a hacernos esta tarde el obispo de Huesca. Unó de mi Huesca me lo acaba de decir.

—No te pierdas su conferencia de esta tarde en el salón de actos de las Madres Escolapias, allí en la calle de Valenzuela. Don Javier Osés es un obispo postconciliar con estupendas cosas que decir. Es un hombre sencillo y muy inquieto que a Huesca se la ha ganado en pocos meses. Con decirte que nunca piensa vivir en el suntuoso Palacio Arzobispal porque su intención es dedicarlo el día de mañana para residencia de ancianos, queda dicho, si no todo, casi todo. Tenéis que agradecerle este viaje a Zaragoza.

—Bueno, que no es esta la primera vez que un obispo de Huesca viaja a Zaragoza. Recuerda que el anterior también vino y por cierto estuvo muchos meses.

—Pero era cuando la guerra y desde entonces ha pasado mucho tiempo para que Huesca aun se lo pueda "agradecer".

Y, sobre todas las cosas, de lo que se habla hoy es de ayer por la mañana, con el mal tiempo y con el carnavalito de las majisimas en bikini sobre carrozas en la Paseo de Pamplona. La de Brasil se pasó la mañana estornudando y la inglesita no digamos. A una "maja" una señora bondadosísima le arrojó desde tribuna una rebecade punto y la chica, después de agradecerse la con una sonrisa, se la puso. Muchas mantillas sirvieron de tapabocas y el desfile duró menos que otros años pues, las "majas" y aun el público, estaban tiritando y todos se retiraron pronto para tomar tazas de consomé y cafés con leche.

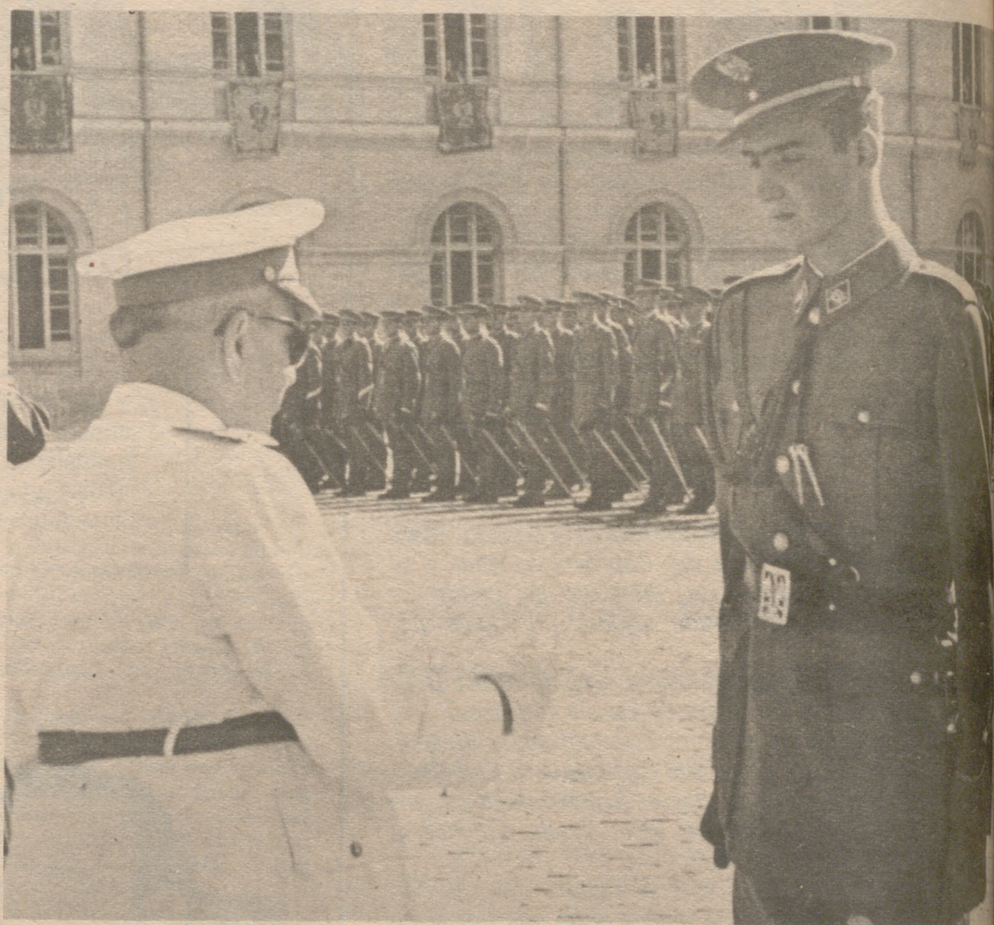
—Yo estoy seguro que si estas chicas tuvieran que venir para lo mismo el año que viene, no traerían en su ropero bañadores con mangas, para la exhibición, sino maxiabrigos y maxiecharpes. Ellas siempre recordarán a Zaragoza como la del frío en pleno mes de Mayo, con lo que le van a hacer un favor bien flaco a nuestro pobrecito turismo para andar por Aragón. Claro que es de esperar que alguien les regale una postal de los Pirineos y a lo mejor vuelven para Agosto.

BRUNET

NO ESPERE A MAÑANA
PARA LEER LAS NOTICIAS DE HOY

Suscríbase a **ARAGON/express**

Posible visita del PRÍNCIPE JUAN CARLOS a Zaragoza



El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, recibiendo su despacho de Alférez de Infantería en la Academia General Militar

Nos llegan noticias de que es muy probable que en fecha próxima, y posiblemente dentro de este mismo mes, venga a Zaragoza, en visita oficial, el Príncipe don Juan Carlos.

La noticia no nos sorprende, porque sabemos que don Juan Carlos guarda recuerdos muy gratos de sus años en Zaragoza, cuando fue alumno de la Academia General Militar. Aquí dejó muchos amigos y en sus horas de asueto supo convivir con la juventud zaragozana, alternando en fiestas y reuniones con una cautivadora sencillez y simpatía.

Parece, que de confirmarse la visita, sería coincidente con algún significativo acto castrense.

La noticia, como es lógico, no procede de ningún centro oficial, por lo que, desde ahora, dejamos sujeta a rectificación. Pero el rumor anda por ahí. Y cuando el río suena...

JURA DE BANDERA Y DESPEDIDA DEL SOLDADO EN SAN LAMBERTO



Se celebró ayer en el Cuartelamiento de San Lamberto, la Jura de la Bandera de 468 Reclutas pertenecientes al llamamiento 2/70 de la Tercera Región Aérea. Asimismo se efectuó el Licenciamiento de 138 soldados.

El Cuartel presentaba un magnífico aspecto engalanado con banderas, gallardetes. El

Altar estaba adornado con tapices, alfombras y flores.

Y realizado con la presencia de numerosísimo público constituido por familiares y amigos de los nuevos Soldados y de los que se despedían, que desde horas antes de comenzar los actos se iban concentrando en los lugares a ellos reservados.

Presidió los actos el Comandante en Jefe Accidental del Sector de Zaragoza D. José María Carmona.

Terminados los actos, las Autoridades, Comandante en Jefe, Soldados y familiares de los mismos, fueron obsequiados con una copa de vino español en el Hogar del Soldado.

PRINCIPIOS
Zaragoza



o de Alférez de Infant

y posiblemente dentro
Carlos.
arda recuerdos muy gran
Militar. Aquí dejó much
na, alternando en tiemp

ESPEDIM
LAMBERTO



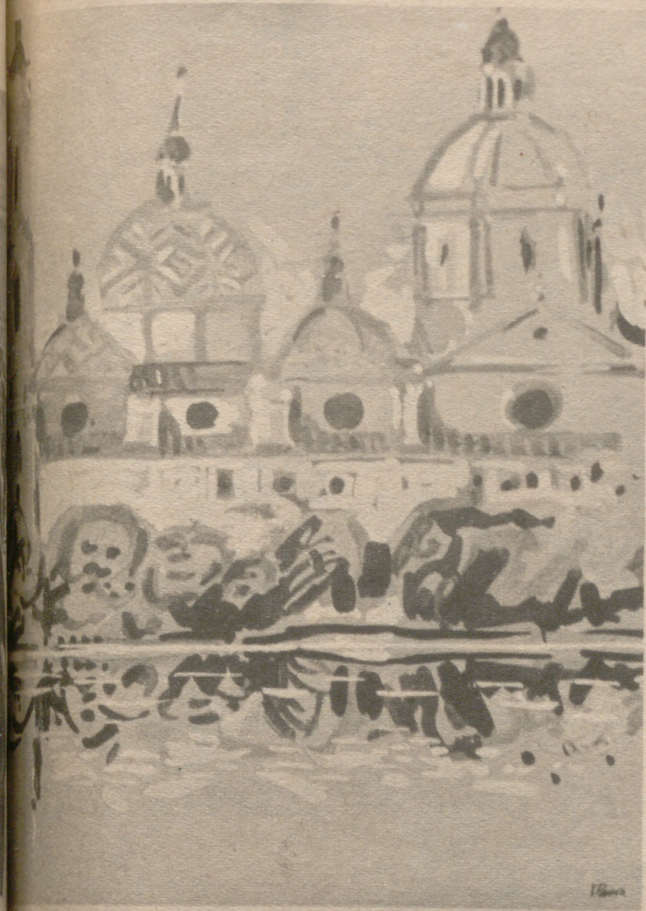
Presidió los actos del Sector
Accidental del Sector
Zaragoza D. José

Terminados los actos
toridades, Comisio
dados y familiares
mos, fueron obsequiados
copa de vino español
ar del Soldado.

VIERNES, 8 DE MAYO DE 1970

DIA DEL EBRO...

EL ABRAZO DE LAS AGUAS



III DIA DEL EBRO

9/10 de mayo de 1970

ZARAGOZA

Es una cortesía de los Concesionarios de Coca-Cola

conceptos regionalistas han sufrido en poco tiempo una
torfosis positiva, pasando de un significado separatista y dividido,
de aglutinación, de unión y de comunidad, necesarios para
realidades concretas y beneficiosas para los más.

regionalismo lo hemos venido manejando, —no sé con qué
fines,— más como muro que como llanada. Más como río que
puente. Más como discusión que como diálogo.

para muchas cosas han llegado nuevos tiempos y para éste del
han llegado nuevos entendimientos que, en definitiva, no
que los que corresponden a un concepto necesario y excelente,
entendemos en su realidad única, y lo despojamos de egoismos y
que lo mutilan y empobrecen.

mente se puede caminar sólo porque el camino es largo y lo ha
antar la compañía, el saber que los demás están con nosotros,
ados en una misma tarea. Hay que hacer cadena de los hombres
conseguir anar voluntades cuando el empeño es común. No se
luchar solo, cuando la batalla es fruto de un ejército.

gracias a Dios, los pueblos y los hombres, —nuestros pueblos y
hombres,— lo van entendiendo así. El regionalismo está
guiendo puntos en un momento que puede ser
primariamente apropiado por haber empleado los años anteriores
empresa nacional de restañar y roturar las parcelas todas de la

se puede dialogar ya con los más próximos, con los que tienen
de paisajes, de problemas, de inquietudes. Y porque se
porque esto debe ser así, un día nació, —para concretarnos a
terras,— la Unión Turística del Pirineo, el Consejo
provincial del Ebro, las Asambleas de Cámaras Agrarias...

el Día del Ebro, que va a celebrar su tercera edición y, esta
capitalidad del río, en Zaragoza.

que, en principio, este Día del Ebro nació por motivos
y puramente folklóricos, pero sin excluir otros de mayor
relevancia y dimensión.

Lisardo DE FELIPE
(Foto García Luna)

REGRESO EL

ALCALDE DE LA CIUDAD

de última hora de la tarde
er se encuentra ya en
za el alcalde de la Ciudad,
Cesarco Alierta después de
operación quirúrgica a que fue
do por el Dr. Gil Vernet
Clínica barcelonesa de San

Don Cesarco Alierta, aunque
avía convaleciente se
entra muy animoso y su
operación será rápida.
Como los diarios de la
han publicado la noticia

del regreso de nuestro alcalde,
han sido incesantes las llamadas
telefónicas a su domicilio
particular, que llegaron a
bloquear los teléfonos para
felicitarle por su regreso e
interesarse por su estado.

Como decimos, durante la
mañana han sido numerosas las
adhesiones y pruebas de cariño
que el Sr. Alierta ha recibido de
los zaragozanos, con motivo de
su retorno a la ciudad.

TRIBUNAL DE ORDEN PUBLICO

SEIS ESTUDIANTES DE ZARAGOZA CONDENADOS A CUATRO MESES DE ARRESTO MAYOR COMO AUTORES DE UN DELITO DE ASOCIACION ILICITA

*Se les absuelve de un delito de desórdenes
públicos que se les imputaba*

MADRID, 8. (Europa Press).— El tribunal de orden público ha dictado una sentencia condenando a Arturo Acebal Martín, Arturo García Sanz, Alejandro Fernández Lajusticia, María José Moreno Soriano, Ernesto Ara González y Francisco de Asís Caja López, a cuatro meses de arresto mayor como autores de un delito de asociación ilícita.

Declaran los juzgadores que en el primer trimestre del curso 1968-69 los inculcados, estudiantes de la Universidad de Zaragoza, estructuraron en la capital aragonesa una organización denominada "Comisiones de Estudiantes", al margen de las disposiciones vigentes sobre la materia. Dicho ente pretendía el dominio de los alumnos de las distintas Facultades de la Universidad y de algún otro centro docente. Añade la sentencia que se dedicaron a captar adeptos, celebrar reuniones establecer contactos con otros grupos de estudiantes de tendencia análoga en diversos puntos de España, etc.

Se les absuelve a todos ellos de un delito de desórdenes públicos que se les imputaba, porque no está acreditado que participasen en un alboroto que se originó en la Facultad de Derecho de Zaragoza, en el que se pretendió la expulsión de un profesor.

APOTEOSIS DEL COSO BLANCO



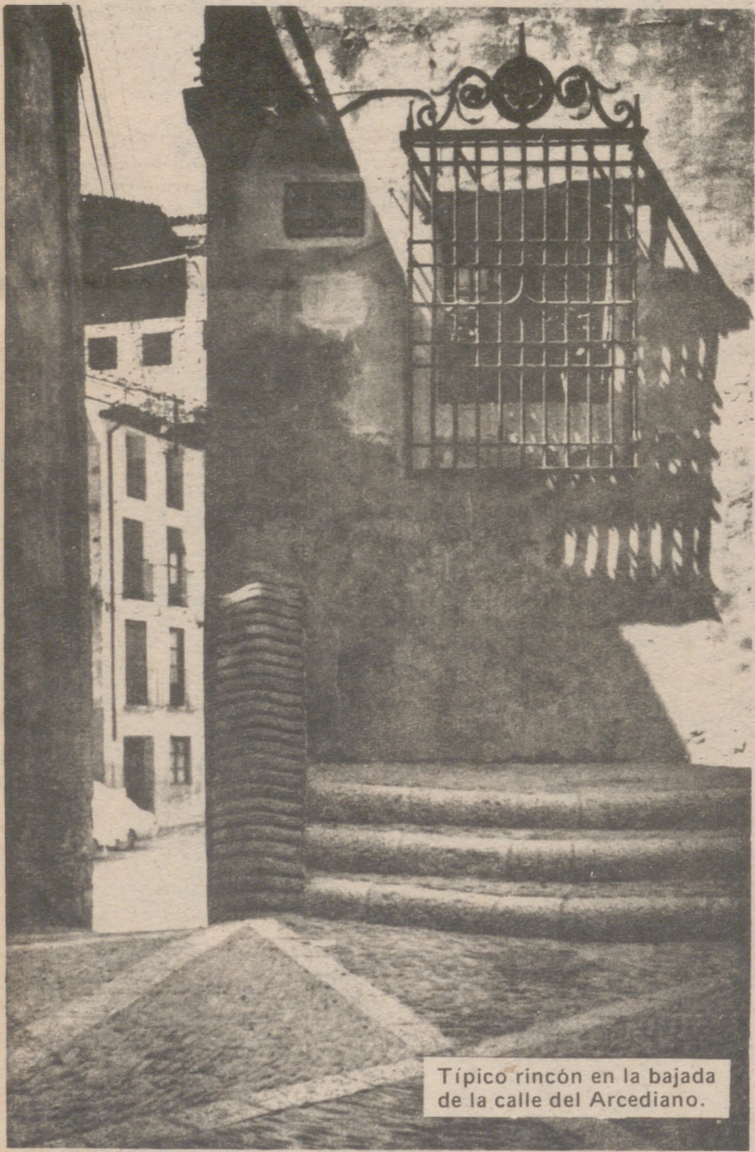
Ni el frío en Mayo fue capaz de arrebatarse a Zaragoza la inusitada brillantez del "Coso Blanco". En el Paseo de Pamplona fue extraordinaria la animación y el desfile de las "majas" internacionales sobre sus carrozas, "floreado" de confeti y serpentinas, estuvo presidido por el asombro que su belleza y atavíos produjo en cada cual.

No faltaron las juveniles "majoretas" de Zaragoza a su cita de todos los años con las "majas" y la agrupación musical donostiarra denominada "Los Pomposos" pusieron al desfile su nota humorística de buena ley.

Nada, ni el frío en Mayo, pudo evitar la brillantez del desfile de este "Coso Blanco" con que ayer Zaragoza entera se dio cita mañanera en el Paseo de Pamplona

UNA VOZ LLAMA A REBATO

TARAZONA se ha quedado SIN TREN



Típico rincón en la bajada de la calle del Arcediano.

TARAZONA, La Bella Tarazona, la olvidada, la Cenicienta de las poblaciones de Zaragoza, la de los bellos títulos como CIUDAD MUDEJAR: CONJUNTO HISTORICO ARTISTICO, SITIO DE INTERES TURISTICO, LA TOLEDO ARAGONESA, LA CIUDAD DEL QUEILES. etc. etc. languidece por no decir agoniza.

Su ferrocarril, que tantos esfuerzos costó conseguir, se suprime como si esto no tuviese importancia.

Se aduce que produce déficits como si solo los déficits tuviesen importancia y no la vida y la prosperidad de los pueblos.

Puede ser que este ferrocarril produzca pérdidas en lugar de ganancias, pero creo que estas se podrían enjugar si se tuviera en cuenta que Tarazona es de Zaragoza, y las comunicaciones con esta fuesen mejores. Entonces muchos de los que se desplazan a Zaragoza en otros medios, lo harían por el tren.

Pero dejemos el asunto meramente económico y miremos a Tarazona. Una población de alrededor de quince mil habitantes no puede, no debe ser dejada como si fuera una aldehuela de mala muerte, sin que esto quiera decir que los pueblos pequeños deban quedar aislados y solos.



Fachada del Ayuntamiento de Tarazona. Siglo XVI

- **PORQUE DICEN QUE SU EXPLORACION ERA DEFICITARIA**
- **¿ACASO LA VIDA Y LA PROSPERIDAD DE LOS PUEBLOS NO TIENEN TAMBIEN IMPORTANCIA?**

El prestigio de Tarazona no puede permitir la supresión de su único tren, y las autoridades deben movilizarse para que esto no ocurra y todos, autoridades y pueblo, que también cuenta, hacer lo que sea preciso para que el ferrocarril vuelva a funcionar y podamos comunicarnos con Zaragoza y el resto de España.

Nuestra ciudad languidece por no decir que muere. Mientras la mayor parte de los pueblos de España crecen y prosperan, Tarazona permanece estancada y como dice el Refrán: mal que no mejora, empeora.

Tarazona, la segunda ciudad de Zaragoza en cuanto a habitantes y la primera en importancia Industrial, se queda sin Ferrocarril.

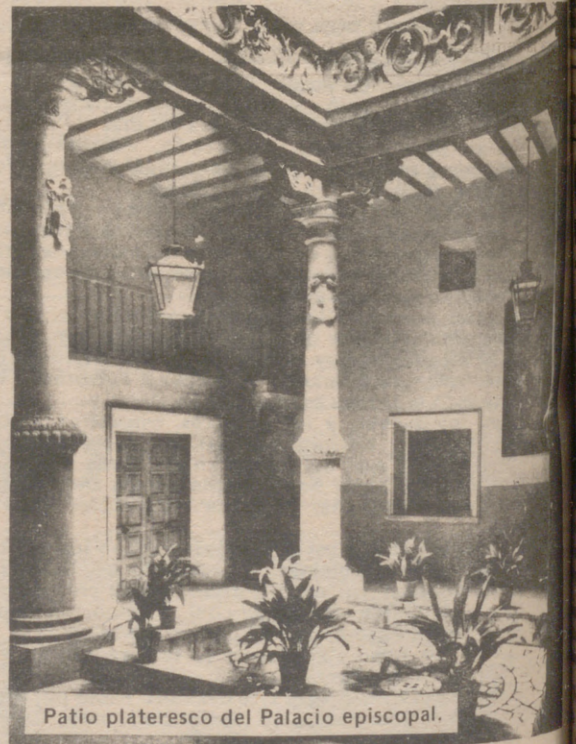
Tarazona se queda como el pueblo más insignificante. Lo que tanto costó conseguir durante muchos años en gestiones y esfuerzos se nos vá si no se pone remedio, mejor dicho, se nos ha ido. Esperemos que vuelva y con más brío.

Esperemos que nuestras Autoridades, tanto locales como provinciales consigan que nuestro Ferrocarril no desaparezca del todo y podamos mantenernos unidos con Zaragoza y el resto de España.

La población de Tarazona, su agricultura, su industria y sus pueblos lo necesitan y no debe morir este tren.

Que la labor y el trabajo de los que nos precedieron no sea estéril.

Que nuestro único tren no desaparezca sino que, al contrario, vayamos logrando otras cosas para que Tarazona no languidezca, sino que crezca y



Patio plateresco del Palacio episcopal.

prosperare como es el deseo de todos los tarazonicos.

El que hace Patria Chica hace Patria Grande, y nuestra Patria

Chica, a Dios grande Tarazona.

SERAFIN FERRO

SASTRERIA LOPEZ

- Un corte moderno
- Unas calidades selectas
- Un servicio esmerado
- Unas telas de alta calidad

GARCIA SA. CHEZ, 37
TEL. 25 42 45

QUEER!!! COSAS PASAN

RESUMEN DE
TELETIPOS
HASTA LAS DOCE
DE LA MAÑANA

Dos toreros, seguidores del "Cordobés"

MEJICO, 8 (Efe). El diestro mejicano Eloy Cavazos y su apoderado Rafael Baez, ex-torero venezolano, anunciaron ayer que tienen todo listo para marchar a España el 18 del presente mes.

Tanto Cavazos como Baez se proponen ver las corridas de la madrileña feria de San Isidro, y seguir a Manuel Benítez "El Cordobés" con quien tienen gran amistad, por algunas plazas españolas.

No se descarta sin embargo la posibilidad de que Eloy Cavazos se decida a actuar este mismo año en ruedos españoles. Se dice que en caso de llegar a un acuerdo con varias empresas, torrearla en ruedos peninsulares a partir del mes de agosto, pues en junio y julio tiene ya firmados contratos con empresas mejicanas, en particular las de los cosos de la frontera norte del país, que a partir de este mes entran en intensa actividad.

Parto cuadruple de una tigresa blanca

LONDRES, 8 (Efe). Una tigresa blanca del parque zoológico de Bristol, ha dado a luz esta mañana cuatro cachorros.

Es la segunda vez que tiene lugar un parto cuadruple de tigres en un parque zoológico europeo. La primera vez, también en Bristol, fue en 1957.

Los padres de los cachorros, "Champak" y "Chemali" fueron traídos de la India en 1963.

Envío de animales de raza a la "Feria del Campo" madrileña

BUENOS AIRES, 8 (Efe). Con motivo de la "Feria del Campo" que se celebrará en Madrid, la secretaria de Agricultura y Ganadería de la Argentina por mediación de la Junta Nacional de Carnes, ha llegado a un acuerdo con las líneas aéreas del estado (Lade) organismo dependiente de la fuerza aérea, para el traslado de nueve animales vacunos y cinco ovinos que serán expuestos en dicha feria.

Los animales eran acompañados por nueve peones encargados del cuidado de los mismos. El transporte se hará a bordo de un avión "Lockheed C-130 Hercules" que despegará desde la primera brigada aérea, con asiento en el Palomar, rumbo al aeropuerto de Barajas, entre los días 12 y 13 del corriente.

Escolares drogadictos

BOGOTA, 8 (Efe). Alarmantes revelaciones sobre el consumo de estupefacientes entre los alumnos de los establecimientos educativos colombianos hizo ayer en el diario "El Espectador", el doctor Luis Hernando Vargas Villamil, rector del liceo "Los Andes" de esta capital. Al mismo tiempo pide a las autoridades nacionales que adopten medidas de urgencia para resolver este grave problema.



Una firma británica especializada en tecnologías —de avance rápido de la aviación y de las telecomunicaciones generales, puede con justicia decir que lo "Internacional" de su nombre está más que justificado, ya que su campo de actividades se extiende desde Europa al Lejano Oriente y de Canadá a Australia. La fotografía muestra una de las instalaciones en que la firma ha participado en el extranjero. Se trata de la central telefónica electrónica "Pentex" de Plessey en Abu Dhabi, la segunda de su tipo puesta en servicio fuera del Reino Unido. Esta central aportará el sistema telefónico para los servicios interiores y exteriores. También se están montando por contratos líneas telefónicas de alta calidad para conectar el territorio con Dubai, Baharín y Doha, y circuitos por satélite para unir Abu Dhabi con Londres y otros centros internacionales. La firma citada, Internacional Aeradio Ltd., instala, maneja y conserva toda clase de equipo de telecomunicaciones, ayudas de radio y radar para la navegación, servicios de control de tránsito aéreo y servicios de rescates y contra incendios en aeropuertos. Actúa también en calidad de asesora para emplazamientos y planificaciones de aeropuertos y facilita servicios de dirección para aviación. Esta moderna compañía, muy del siglo XX, tiene también una de las pocas escuelas del mundo para inspectores de tránsito aéreo y ofrece un servicio asesor de computador para la aviación, en virtud del cual se aconseja a las autoridades de aeropuertos sobre el empleo de computadores para cualquier operación, desde el tráfico de viajeros y sistemas de control de carga a comunicaciones por computador.

El doctor Vargas Villamil, abogado y ex-representante a la Cámara, califica de aterrador el auge que ha venido tomando el consumo de alucinógenos, barbitúricos y otros productos estupefacientes entre los colegiales colombianos, y da a conocer casos concretos de estudiantes tanto de su colegio como de otros de la ciudad, donde se consume marihuana en grandes cantidades.

El doctor Vargas denuncia también la forma en que llegan las drogas al poder de los estudiantes, especialmente a través de los vendedores ambulantes de cigarrillos y golosinas, pero señala a las autoridades la indudable complicidad de algunos establecimientos del centro y los barrios de esta capital.

Barnard con artritis en mano derecha

MANILA, 8 (Efe). Christian Barnard, el conocido cirujano de los trasplantes cardiacos, padece artritis en su mano derecha.

Esto fue revelado por el mismo doctor, en una reunión con que fueron agasajados él y su esposa, por la "Kiwanis Heart Foundations" y el "Club Kiwanis" de la ciudad de Quezón durante la pasada noche.

Ejercicios y masaje le conservan esa mano dispuesta para las delicadas operaciones cardiacas que efectúa. Barnard, que actualmente se encuentra en Manila con Bárbara, su esposa, también es miembro del club "Kiwanis" de El Cabo, donde reside.

Durante esta reunión, el doctor Barnard prometió a una joven, Cynthia Icarangal que la esperaría en El Cabo para operarla gratuitamente. El viaje de Cynthia lo patrocinarán los miembros de la "kiwanis Heart Foundation".

Bárbara, la esposa de Barnard entregó unos trofeos a los que

ganaron varios juegos de golf celebrados por el "Hearts an Clubs" a torneo abierto. Entre éstos había algunos pacientes de corazón que tomaron parte en los juegos.

El doctor Barnard anunció que entregaría una "copa Bárbara Barnard" al paciente que hubiera tenido el mayor número de ataques cardiacos.

"Aquarios", mejor canción del año

NUEVA YORK, 8 (Efe). La Academia Nacional de Disco en los Estados Unidos concedió anoche a la canción "Aquarios" de la obra musical "Hair" el premio anual "el mejor disco".

En directo, y en un programa conjunto desde Los Angeles y Nueva York, se presentó al país por televisión la concesión de los conocidos premios "Grammy" correspondientes al año 1969.

La grabación premiada fue interpretada por el grupo musical "The Fifth Dimension".

"Pelado" a la fuerza

OAKLAND, California 8, (Efe-Reuters). Un muchacho de 15 años se encuentra herido de gravedad en un hospital, debido a que dos desconocidos le escalparon advirtiéndole que lo hacían porque eran patriotas y sentían aversión por los cabellos largos.

Según la policía, dos hombres escalparon anoche con un cuchillo de caza cinco centímetros cuadrados de cuero cabelludo del chico de 15 años James Huneke, a quien condujeron previamente con engaño a un descampado.



RESUMEN DE TELETIPOS
HASTA LA UNA DE LA MAÑANA

Victoria de los laboristas

LONDRES, 8. (Efe-Upi). El partido laborista del primer ministro Harold Wilson, actualmente en el poder, consiguió anoche ganancias en las elecciones locales celebradas en Inglaterra. Sin embargo los conservadores conservan aún el control de las zonas importantes.

A las 0,30 de hoy, hora española, los resultados eran los siguientes: Los laboristas ganaron 259 escaños en los consejos locales. Los conservadores habían perdido 116 escaños.

Las elecciones se celebraron para cubrir los consejos municipales de 3.432 pueblos y ciudades y otros 84 distritos urbanos de Gales.

La votación ha sido considerada como un índice aproximado de como se comportaría el electorado en las próximas elecciones generales.

Expertos políticos han predicho que las importantes ganancias de los laboristas animarían al primer ministro Harold Wilson a convocar el Parlamento y convocar las elecciones generales para junio.

Sin embargo, a pesar de los sustanciales avances de los laboristas parece que Wilson tenga asegurada la victoria.

Comentando la votación, Harry Nicholas, secretario general del Partido Laborista, afirmó: "Los electores han vuelto a apoyar a los laboristas. Estamos muy complacidos".

Por su parte, Anthony Barber, presidente del Partido Conservador, manifestó que los conservadores, que consiguieron unas ganancias de 550 escaños en la abrumadora victoria de 1967, siempre esperados perder alguno de estos.

"En términos de elecciones generales", añadió Barber, "los resultados de esta noche podrían significar que los conservadores vuelven a vencer".

Israel contra la ONU

BEIRUT, 8. (Efe-Reuters). El presidente Charles Helou afirmó anoche que los actos israelíes de desafío, durante los últimos días, habían estado minando la autoridad de las Naciones Unidas.

El Presidente se encontraba inaugurando la Conferencia Mundial de Cristianos para Palestina, a la que asisten 400 delegados de 15 países, entre los cuales figuran jefes religiosos de distintas confesiones políticas, periodistas, juristas, profesores, estudiantes y jefes de familia.

El Presidente dijo: "Durante los últimos veinte años la eficacia y la razón de ser de las Naciones Unidas han sido minadas por los actos de desafío de Israel".

"Está claro que en estos momentos en que la paz no sólo en Medio Oriente sino en todo el mundo, está amenazada por la política de agresión y expansión."

En otro momento de su discurso Helou afirmó: "Estas personas que han conocido y sufrido la persecución —lejos de convertirse a árabes— pueden convertirse a sí mismos en perseguidores de los árabes y, so pretexto de buscar refugio explotan la simpatía de la humanidad para crear el núcleo de un imperio".

"Consideramos a los judíos como miembros de la gran familia humana, creyendo como creemos en la libertad de la fe y en la dignidad del hombre. Vemos a nuestros compatriotas judíos como miembros de nuestras comunidades libanesas".

"Pero rechazamos el sionismo. Denunciamos el sionismo como un modo de tomar cuerpo en un estado basado en la violencia y en la explotación. Rechazamos esto como un acto de usurpación y dominación. Rechazamos la usurpación de los territorios más cercanos y dominación de los territorios más lejanos."

Asamblea mundial de la juventud

SANTIAGO DE CHILE, 8 (Efe).— Un llamamiento para financiar 700.000 dólares que costará la asamblea mundial de la juventud, formuló el secretario de la Onu, U Thant, según un comunicado distribuido por la Cepal (comisión económica para América Latina) en esta capital.

"Quiero hacer un llamamiento urgente a los gobiernos, instituciones privadas, fundaciones y personas interesadas, para que contribuyan al tanto antes a esta iniciativa histórica de tanto valor. Si las Naciones Unidas no pueden llevar a cabo su decisión de convocar a una asamblea mundial de la juventud por falta de fondos, esto no solo traerá consecuencias objetivas de la resolución de la asamblea general, sino que probablemente afectará por largos años a la relación entre las generaciones" dice la nota de U Thant.

"Hoy más de la mitad de la población del mundo tiene menos de 25 años. Es esencial que se establezca una relación de cooperación mutuas entre las generaciones para que podamos cumplir las metas e ideales que inspiraron la creación de las Naciones Unidas hace 25 años, primordialmente "el de preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra, que dos veces durante nuestra historia infligido a la humanidad sufrimientos indecibles".

La asamblea mundial de la juventud estará compuesta por representantes de la mayoría de los países, y está programada para los días 9 al 18 de julio en Nueva York. Hasta ahora se han recaudado solamente 30.000 de los 700.000 dólares presupuestados para esta magna reunión.

Retirada

NUEVA YORK, 8 (Efe-Upi).— El reverendo Donald Harrington, candidato del Partido Liberal para el puesto de gobernador del Estado de Nueva York, se retiró ayer de las elecciones.

Harrington se ha negado a apoyar a ninguno de los otros candidatos afirmando que cualquiera de los aspirantes demócratas sería un mal gobernador.

Los embajadores chinos vuelven a sus puestos



Chu En-Lai, Primer Ministro Chino, el hombre responsable de los frecuentes cambios de la política exterior de su país.

(Foto: Efe)

TRAS LA REVOLUCION CULTURAL, CHINA ESTA REALIZANDO UNA AMPLIA OFENSIVA DIPLOMATICA

Por John Crawley

ESTE mes Chu En-Lai, el Primer Ministro chino, anunció al Premier Kim Il-Sung de Corea del Norte su amistad fue "cimentada con sangre". En Abril, también, fue nombrado un embajador chino en Islandia, haciendo que el número de los embajadores de China aumentara a 19 después de la retirada de todos menos uno durante la "Revolución Cultural" de 1966-68.

Este nuevo giro se encuentra en línea con las violentas fluctuaciones de las relaciones exteriores de la China comunista durante sus 20 años de existencia. Estas relaciones han sido dominadas por: la posición de China como una potencia asiática en busca de dominar a sus vecinos; reacciones a contactos con países occidentales avanzados y estados modernos que han recuperado recientemente la independencia; el papel de China como un exponente del comunismo e impulsador de los movimientos de liberación nacional" en todo el mundo.

Muchos países asiáticos recibieron con entusiasmo el establecimiento de la República del Pueblo chino en 1949 cuando se trataba de un gran logro pro de mejores relaciones para los países de China. Estos ideales se fijaron con el acuerdo Chino-Indio sobre el Tratado de Abril de 1954, como los "Cinco Principios de la Coexistencia Pacífica" (o Panch Sila). Poco después, en Abril de 1955, la conferencia Afro-Asiática de Bandung fue dominada por China como el mayor representante del mundo comunista (Rusia no asistió).

Pero el alzamiento tibetano de 1959 y la rápida deteriorización de las relaciones entre China e India fueron seguidas por la invasión China de territorio indio en 1962, y el drástico derrumbamiento del prestigio chino en Asia. En los años que siguieron, China aumentó su apoyo activo a la "lucha armada" en varias partes de la región Indo-China. Siguió un período de influencia china en Indonesia (incluido el apoyo chino a la confrontación de Indonesia con Malasia) que sufrió un repentino revés cuando la subida al poder del General Suharto en 1966. Las relaciones de China con todos los países asiáticos sufrieron un deterioro todavía mayor durante 1967 con motivo de la Revolución Cultural.

La disputa de China con Rusia comenzó cuando el secreto discurso de Khrushchev al vigésimo Congreso del partido comunista soviético en 1956, que marcó el punto de partida para la separación del bloque comunista. Las negociaciones mantenidas en 1963 no pudieron resolver sus diferencias, y los intentos rusos de convocar una conferencia comunista para aislar a China resultaron en la conferencia de Moscú de Partidos Comunistas en Junio de 1969, que no logró ese propósito.

AFRICA Y EL ORIENTE MEDIO

En 1964 había 11 misiones diplomáticas chinas en Africa. China estaba utilizando emisoras de radio, propaganda impresa, organizaciones amigas y contactos con partidos comunistas para extender la influencia china, y convertía las embajadas chinas en centros de subversión.

Las organizaciones Afro-Asiáticas se convirtieron en una de las áreas de máxima rivalidad ruso-china. Pero en 1965-66 China fue obligada a abandonar Burundi, Dahomey, la República de Africa Central y Ghana, debido a "filtraciones" de actividades subversivas en esos países.

La influencia china en Africa es ejercida ahora principalmente a través de proyectos de ayuda, tales como el esquema de línea férrea Tanzania-Zambia, y el abastecimiento de entrenamiento y armas para los movimientos de guerrillas, tales como los que han sido proporcionados a través de Dar-es-Salaam a las guerrillas de Angola, Mozambique, Africa del Sur y Rhodesia.

China ha mantenido menos vínculos diplomáticos con el Oriente Medio. Ha apoyado el frente de liberación palestino desde la conferencia de Bandung de 1955, dotándole de armas y entrenamiento y también ejerciendo una influencia

ideológica. Las armas chinas apoyan el Frente de Liberación de Dhojar, en el Yemen del Sur (donde fue establecida una embajada china en 1969). Las agresivas actividades de algunos chinos durante la Revolución Cultural produjeron reacciones contrarias a China en el Oriente Medio, notablemente en Marruecos y Túnez.

Cuando Castro logró el poder en Cuba, China se alegró por razones anti-americanas y porque se pensó que la revolución en Cuba precedería similares revoluciones en otros países latinoamericanos.

La disputa chino-soviética, y la dependencia que Castro tenía con Moscú, llevaron a un empeoramiento de las relaciones entre China y Cuba. En los partidos comunistas de Latinoamérica, los grupos pro-chinos no lograron realizar la "lucha armada" que ellos preconizaban, y la mayoría de los grupos extremistas son ahora "pro-Castro".

Desde 1949 los únicos contactos oficiales entre China y los Estados Unidos han sido las relaciones diplomáticas que comenzaron en Ginebra en 1955 y fueron transferidas a Varsovia en 1958; Las reuniones regulares se alargaron hasta Enero de 1968. Se propusieron nuevas conversaciones para Febrero de 1969 pero fueron canceladas por los chinos y reanudadas en Enero de este año.

Las relaciones con otros países occidentales han sido constantemente difíciles, principalmente debido al continuo resentimiento chino por la presencia occidental en China durante el pasado. La Revolución Cultural llevó ataques a misiones occidentales en China y al encarcelamiento de corresponsales de prensa y hombres de negocios occidentales.

Copyright Efe-Forum World Service)

EN 1970: CADA VEZ MENOS REYES

Veintisiete países del mundo están dirigidos por monarquías

Desde el golpe de Estado de Pnom Penh, el mundo cuenta una monarquía menos, aunque oficialmente el príncipe Norodom Sihanuk no se consideraba ya en los últimos tiempos como un monarca, sino cual un simple jefe de Estado. Tras la caída de Idriss, en Libia, Camboya es el segundo país que en algunos meses rompe con el régimen dinástico.

EUROPA, DIEZ; ORIENTE MEDIO, SEIS

Acaso sorprenda, sin embargo, saber que existen aún en 1970, veintisiete países dirigidos por un monarca que se otorga, a veces, el título de rey o de emperador, o se contenta con llamarse cheik, gran duque o algo por el estilo.

En primer lugar, diez en Europa: Gran Bretaña, Holanda, Bélgica, Suecia, Noruega, Dinamarca, Luxemburgo, Liechtenstein, Grecia y Mónaco.

Asimismo, seis en Oriente Medio: Jordania (Hussein), Arabia Saudí (Faysal), Irán (el Sha Mohamed Reza Pahlevi), Kuwait (el cheik Salah al Saleh as Salah), Bahrein (el cheik Isa Bin Sulmán) y, por último, los territorios que aún quedan de la parte realista del Yemen.

ASIA: OCHO

En Asia: Japón (emperador Hiro-Hito), Afghanistan (el rey Zair Shah), Nepal, Tailandia, Laos, Malasia, y también dos pequeños países conocidos, Brunei y Bután. En Africa: Etiopía (el emperador Hailé Selassie), Marruecos (el rey Hassan II) y Lesotho, protectorado sudafricano del que no suele hablarse mucho, así como tampoco de su rey, Moshoeshoe II.

No se incluye en esta lista a ciertos miembros del Commonwealth (Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Ceylán) cuya soberana es la reina Isabel, ni a los monarcas de opereta de tal o cual isla de la Mancha, del Pacífico o de cualquier otro punto del planeta.

CADA VEZ HAY MENOS "CABEZAS CORONADAS"

Estos... casi treinta monarcas todavía "en ejercicio", han visto reducirse considerablemente en los últimos años su "congregación". En efecto, la monarquía ha sido suprimida en un cuarto de siglo, entre otras naciones, Tunicia, Irak, Egipto, Italia, Rumania, Yugoslavia, Bulgaria, Albania... y, muy recientemente, en Camboya, sin olvidar a los maharajas de la India destronados ni a distintos reyezuelos del Africa Negra (Zanzibar, Burundi, etc.), privados de su corona.

Se observará, en fin, que en América Latina no ha sobrevivido monarquía alguna y que las restauraciones de estos regímenes abolidos son rarísimas.

El caso de España, que tiene trazado su futuro monárquico en la persona del Príncipe don Juan Carlos, será el primer caso que se produzca en varias décadas.

BRUNO PETITJEAN

● MONTSERRAT CABALLE CANTARA EN VERSALLES

PARIS, 8. (Efe). La soprano española Montserrat Caballé cantará en Versalles el próximo treinta de mayo, según anuncia el teatro Montansier, donde la célebre artista actuará.

Habiendo anulado su recital previsto en el "Mayo de Versalles", por encontrarse enferma en Roma, se temía no poder escuchar a la cantante española, que dejó un excelente recuerdo de su paso por la sala Pleyel de París.

Los billetes ya vendidos para la actuación anulada serán válidos el próximo día treinta.

ULTIMO MINUTO

● LA VIGILANCIA EN CAMBOYA



Un ranger sudvietnamita con el dedo en el gatillo de su arma contempla a una mujer camboyana que sale con su hijo de un junco, tras la intervención aérea cerca de la localidad de Cau Sao en el área Perrot.

(Telefoto: Ap-Europa Press)

MINISTERIO ORDEN PUBLICO ABSUELTA DE MANIFESTACION NO PACIFICA

MADRID, 8. (Europa Press). El Tribunal de Orden Público ha absuelto libremente a Guillermina Muniz García de un delito de manifestación no pacífica que se le imputaba. Declara el texto legal que con motivo de la festividad del 1 de mayo de 1969 se concentraron en la calle Corrida de Gijón diversos grupos que profirieron gritos subversivos. La policía impidió que se aglutinaran los presuntos manifestantes.

En el transcurso de estos hechos fue advertida la presencia de la mujer, a quien se detuvo por inspectores de policía, pero no se ha acreditado que profiriera ningún grito subversivo.

CORTARON UN POSTE DE TENDIDO ELECTRICO

Han sido condenados como autores de un delito de desórdenes públicos Miguel Angel de Jesús López Losada y José Manuel Moral Arana, a quien se ha impuesto un año de prisión a cada uno.

Estiman los juzgadores que en la madrugada del 19 de mayo de 1968 cortaron un poste de madera que soportaba el tendido telefónico de Mondragón a Vergara. El corte lo efectuaron en las proximidades de Mondragón (Vizcaya) si bien no llegó a caer el poste por quedar sujeto por los mismos cables.

Estos dos inculcados fueron juzgados en rebeldía.

DOS CONDENADOS POR PROPAGANDA ILEGAL

El Tribunal de Orden Público condena en otra sentencia a José Oriol Navas Tresserras y a José

Puig Boix, como autores de un delito de propagandas ilegales, y se les imponen siete meses de prisión y multa de 10.000 pesetas a cada uno.

Dice la sentencia que fueron sorprendidos sobre las seis horas del 26 de junio de 1969 cuando arrojaban gran cantidad de octavillas suscritas por el llamado "Comité de Huelga" en las inmediaciones de la industria "Pirelli Moltex" en Cornellá de Llobregat.

CONDENA A UN ENCARTELADO

Finalmente en una última

sentencia se condena a la pena de tres meses de arresto y multa de 5.000 pesetas a Jaime Ferraras Massaguer como autor de un delito de propaganda ilegal, con el atenuante de minoría de edad penal.

Declaran los Magistrados del Tribunal de Orden Público que sobre las seis y diez de la tarde del 6 de junio del pasado año fue sorprendido el inculcado por un inspector de policía, cuando paseaba por la plaza de Cataluña de Barcelona, llevando en pecho y espalda carteles hechos con tinta roja y verde, pidiendo determinadas libertades y oponiéndose a la violencia.

● EUROPA CELEBRA HOY EL XXV ANIVERSARIO DEL FINAL DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

LONDRES, 8 (Efe-Upi). Europa celebrará hoy el XXV aniversario del final de la Segunda Guerra Mundial con desfiles militares, discursos, oraciones y guardias de honor ante los monumentos a los soldados muertos en aquella conflagración mundial.

Paris es el centro de estas conmemoraciones y con este motivo hoy, "Día de la Victoria en Europa" habrá en la avenida de los Campos Elíseos un gran desfile militar bajo la presidencia de Georges Pompidou, Jefe de Estado de Francia.

En el Este europeo, concretamente en el Berlín Oriental, las banderas soviéticas ondean en todos los edificios públicos en la cúspide del edificio, destruido aún, del antiguo Reichstag.

Sin embargo, el final de aquella guerra que desoló Europa durante seis largos años, no será objeto de grandes ceremonias ni en Gran Bretaña ni en Italia, aunque en ambos países hay programadas varias ceremonias privadas. Italia, actualmente en periodo de elecciones regionales, celebró ya el día dos de este mes su "Día de la Liberación" en conmemoración de su rendición. En 1945.

En Moscú, en donde los soviéticos celebrarán mañana, sábado, su "Día de la Victoria", el ministro de Defensa, Andrei Gromyko, presidirá una reunión conmemorativa de la efeméride en el Kremlin

LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORRO Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

30 Agencias Urbanas en Zaragoza

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.
Bco Aragón	972
Bco. Zaragozano	—
Bco. Exterior	505
Bco. Central	1.078
Bco. Español Cto	950
Bco. Hispano	920
Bco. Santander	1.110
Bco. Popular	898
Bco. Fomento	538

ELECTRICAS

Hidro Española	225
Sevillana	236
Cantábrico	237
Elect. Viesgo	229
Hidro. Cataluña	172
Iberduero	304
Reunidas	100
Unión E. Madrileña	218
Fenosa	183
Fecsa 5.000	260
Fecsa 1.000	264

MINERAS

Ponferrada	250
Duro Felguera	91

SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos	112,5
Auxiliar F.C.	143

ALIMENTACION

Azucarera	197
Ebro	880
Aguilas	370

QUIMICAS

Petróleos	415
Explosivos	353
Energías	205

CONSTRUCCION

Dragados	745
Urbis	365
Inmob. Metro	320

VARIOS

Telefónica	262
Campsa	272
Tabacalera	247
Astilleros Españoles	—
Metro	217
U. Fenix	925
Ahorrofondos	1.452,04
Seat	—

COMENTARIO

Cierra la semana con una sesión de bolsa de un tono bajista más entonado que las anteriores, observándose cierta demanda en el sector eléctrico, también parece haber terminado su marcha descendente un valor tan calificado como Petróleos, que después de haber empezado a 400 ha terminado a 410, quedando pedido, igualmente Energías ha tenido una fuerte demanda y no ha cotizado por falta de papel.

TENDENCIA AL CIERRE

BANCOS.— Papel, en todos los valores que reseñamos.

ELECTRICO.— Hidrola, Viesgo, y otros papel en Sevillana, Cantábrico, Cataluña y Unión Eléctrica. MINERO.— Dinero en Ponferrada y Duro Felguera. SIDURURGICO.— Papel en Iberduero. ALIMENTACION.— Azucarera, Aguilas y Ebro. tam poco ha cotizado. QUIMICO.— Dinero en Fenosa. CONSTRUCCION.— Dragado, Urbis e Inmobiliario. VARIOS.— Papel en Telefónica, Campsa y Fenix. Derechos de ampliación: Hidro Española 108, Hidro Cataluña 42.

OLSA

by, facilitados por

AHORRO

DE DE PIEDAD DE

ARAGÓN Y RIO

nas en Zaragoza

ENTO DE VALORES

CONSULTAS

MADRID

Preced.

972

505

1.078

950

920

1.110

898

538

225

236

237

172

304

100

218

183

260

264

250

91

112,5

143

197

880

370

415

353

205

745

365

320

262

272

247

217

925

1.452,04

TARIO

ELECTRICO... Hidrola, Viesgo, y ambas papeles en Sevillana, Cantabria y Unión Elect. Cataluña y Unión Elect. MINERO... Dinero en SIDURURGICO... Papel de Hornos. ALIMENTACION... Azucarera, Aguilas y Ampoco ha cotizado. QUIMICO... Dinero en CONSTRUCCION... Dragado, Urbis e Inmobiliaria. VARIOS... Papel en Tamps y Fenix. Derechos de ampliación Hidro Española 108 Hidro Cataluña 42

ARAGON 2

expres

DIARIO DE LA TARDE



LA OBJETIVIDAD, AFECTADA

(Pág. 15)

Por J. L. ARANGUREN EGOZKUE

EL MONUMENTO A LA JOTA EN ALBALATE



Albalate del Arzobispo, la típica villa bajoaragonesa ha sabido hacer honor a su raíz entrañablemente jotera levantando en el puesto de honor de la mejor plaza del pueblo un monumento a la Jota, realizado nada menos que por Angel Orensanz, el aragonés universal que con el hierro y el hormigón realiza soberbias creaciones de un arte que ha merecido elogiosas críticas de las más prestigiosas firmas europeas del mundo del arte.

Albalate del Arzobispo, se siente orgullosa de su monumento que presentamos aquí en una vista de conjunto, mientras lo contemplan, los primeros visitantes que llegan del pueblo para conocer el monumento, y en un primer plano de la figura del cantador, magníficamente lograda en expresión y actitud.



LOS NOVIAZGOS DE AYER

ALAS tres vueltas de Porches te colocan un cartel: "es el novio de Angelita". A las cuatro vueltas de Porches, Angelita te insinuaba zalameramente:

-Dice mamá que desearía conocerte.

Llegado el momento de la presentación, adquirías en Ducay unos calcetines, un sombrero de paja y par de guantes gris perla, que al llegar al piso de vuestra futura, dejábais plegados encima del velador. Unos guantes mustios, aburridos, inservibles, como dos cáscaras de plátanos usados...

Angelita se acarminaba durante la primera visita del pretendiente. La mamá hacía los honores:

-Una pastita. Una copa de moscatel.

Os tomábais el moscatel, la pasta, que conservaba un sospechoso y no lejano regusto a naftalina.

-Ahora vas a probar la confitura que hace Angelita.

Probábais la confitura que hacía Angelita. Una confitura muy buena de albaricoque, según declaraban, pero que a vosotros os sabía a higos chumbos con púas.

Sin embargo, ya no podíais retroceder. La marcha atrás se hallaba terminantemente prohibida salvo para algún gracioso sin gracia y algún canalla sin reños que decían en la tertulia:

-Quedaré como un cochero pero seguiré soltero.

En el preciso instante marcado por la etiqueta hacía su aparición el papá de Angelita. Gastaba lentes de quevedín aunque su vista gozaba de opipara salud.

-Esta hija mía, con sus secretillos... Y bien, pollo, bien; ¿qué nos cuenta?

Se empleaba mucho lo de pollo, que, a su vez, había sustituido a lo de caballerete. Y se desparramaba la conversación cabaleando acerca del tiempo, de las gallinas de guinea y de los sorbetes. Llegado el momento, vuestro futuro papá político, muy político, os obsequiaba un puro, seco, reseco, como un dedo de gitano, y que se guardaba en caja cilíndrica de hojalata, lo que no impedía su reseque. Puros de trascendentales efemérides. Dudabais si prenderle fuego. Un crespon de subidísimos respetos contenía vuestra indecisión. Hasta que el humo brotaba de la gorda punta de aquel habano monstruoso que, igual que una saeta de reloj de torre, os señalaba el camino de la iglesia.

Y cuando te querías dar cuenta y cerciorarte qué es lo que pasaba, te encontrabas el anular derecho abrigado con un arito de oro, un chaquet forrando vuestro cuerpo y el regalo de un reloj despertador que desde Ricla os enviaba la tía Leocadia, una señora ancianísima, sordísima, roñosísima. Y en la Estación férrea del Norte, la del Arrabal, en donde ocupabais, tú y tu Angelita, dos asientos de segunda clase. Noche nupcial: el balneario de Corconte. Os hinchábais de agua y del recuerdo de aquellos paseos vesperales por los Porches de Zaragoza.

P.P.P.

LOS "CAMPISTAS" DEL CANAL DESAHUCIADOS

(PAG. 19)

HOJA DE CALENDARIO

MAYO

128-1970-237
Sol: 5,6 a 19,17.—Luna: 6,40 a 22,47
Cuarto creciente el 13

8

VIERNES

Ntra. Sra. de la Antigua.—La aparición de San Miguel Arcángel.—Ss. Víctor, Agaclo, mrs.; Dionisio, Eladio, Pedro, Wilrón obs.; Bonifacio IV, Benedicto II, ps.



A propósito de unas infortunadas entrevistas televisivas (reiteradas, además), la prensa nacional ha reaccionado de modo casi unánime, abogando a gritos por una ética profesional bien fiscalizada por los órganos competentes.

Existe —decía recientemente el Correo Catalán— un Tribunal de Ética de la Profesión Periodística que podría perfectamente intervenir, en ese y en casos similares.

Para algunos periodistas (afortunadamente pocos) el título es una especie de fuero particular que le da —no se sabe en virtud de qué extraño código— un poder de avasallar, de entrometarse y destrozar a veces a las personas y las cosas.

Está bien que se informe, que se investigue la verdad, que se critique lo que deba criticarse, pero es necesario que se respete la intimidad de las personas, que se descubra, en medio de la crítica, los aspectos positivos de las cosas, que es la base primera del auténtico progreso, F.O.

RELOJ DE ARENA

CARTA CON RETRASO

Me figuro que esta carta no te sorprenderá mucho. Casi me atrevo a afirmar que no va a sorprenderte lo más mínimo. Y seré muy breve con objeto de evitar que las palabras suban a las ideas y las sofoquen, como la parra virgen, como la hiedra.

Aquella tarde de maldita memoria no pensabas tú ni sospechabas yo que lo nuestro tocaba a su fin. Habías tú salido al horno. Nos quedamos en casa solos tu padre y yo. Y la Mercedes. Yo andaba por los corrales aseando a la "Linda". Oí un grito desgarrador. La Mercedes se hizo estatua de yeso en el umbral. "¡Qué desgracia! Ha pasado lo peor"

Sube al cuarto del amo. Vuela. Me da el corazón que le ha ocurrido algo muy malo". Reproduzco exactamente sus palabras una por una, contándolas, masticándolas, midiéndoles su extensión, el peso de su contenido. Añadió: "Yo limpiaba el lebrillo y en esto que oigo de arriba un ruido como de un cuerpo que cae. No me atrevo a subir. No tengo valor. Hazlo tú. Dios quiera..." Ya me estaba echando la sentencia y la condena después de haber profanado el nombre de Dios.

Ganaba yo la escalera tragándome los peñaños de tres en tres. Llegué a la habitación de tu padre. Bueno, de sobra sabes lo que vino luego. Ahora, que ya todo está más claro que la luz del sol, sólo me queda expresarte las gracias por tu ceguera. Tenías la luz en las manos y en la boca, y tus ojos no los abriste sino para ver en mi camisa la sangre, la pistola aún caliente, el terror hincado en mi rostro. Tu voz se unió a la de las "piadosas" vecinas que me arrojaban ceniza a la frente. Tu corazón creyó a los demás, a los infames, a los canallas, no al limpio de culpa. A mí, ni te dignaste escuchar mis verdades: "Yo no oí ningún disparo" "Tu eres el asesino. No

DIARIO de AVISOS

tribunales

Por M. Gimeno Garín

LA ARMONIA SOCIAL Y LA JUSTICIA

En el último año judicial se instruyeron en nuestra Ciudad 592 Sumarios, y se conoció de una u otra forma de 5.478 asuntos de carácter criminal. Si a esos asuntos sumamos más de dos mil de carácter civil de los que conocieron los juzgados de la capital, el aspecto de la falta de armonía de nuestra Ciudad se convierte en inquietante.

En el casi imposible cometido de armonizar las humanas pasiones surge el abogado como cualificado colaborador de la Justicia. Colaborador que goza de desiguales simpatías al decir de René Vigo:

"Hay ignorantes que acusan al abogado de sentir afición hacía lo puerco y lo nauseabundo, son pretexto de que se ofrece a defender las causas de malvados, depravados y monstruos. ¡Como si la remisión de los pecados fuera una tontería, y las malas acciones más contagiosas que la peste! ¡Siguiendo ese razonamiento, llegaríamos a demostrar que el aire que se respira en los confesionarios es tan mefítico como el de nuestros gabinetes de consulta! Sé perfectamente que aquel dichoso compadre que se llamó Balzac nos tenía a todos los abogados por una colección de mentecatos, y se nos imaginaba a casi todos enmohecidos por la rutina de los asuntos mediocres y dispuestos a atribuirnos todos los honores y a escalar los más elevados puestos. Afirmaba asimismo que nadie puede conservarse puro en tan depravado oficio, que nos obliga a resolver toda la inmundicia del mundo.

¡Vaya unas ideas! ¡Como si el sol se manchara al calentar los montones de estiércol y al hurgar con sus rayos en los cubos de basura!

Es frecuente la escéptica y suficiente sonrisa del funcionario cuando el abogado le molesta en su función, por rutinaria bien aprendida. Pero el abogado es un científico y un artista y además, no tiene la facultad de conceder créditos oficiales.

'EL VIOLINISTA SOBRE EL TEJADO' UNA BELLA COMEDIA MUSICAL

Ayer tarde, en el teatro Principal, tuvimos ocasión de ver una estupenda muestra de comedia musical.

"El violinista sobre el tejado" está basada en una obra de Sholom Aleichems, con música de Jerry Bock y cantables de Sheldom Harnick. Posee todos los valores de una buena comedia musical. Su partitura es bella; los diálogos son excelentes y sus situaciones, en las que alterna el más fino humor con un suave sentimentalismo, están muy logradas. Los personajes están muy bien definidos, así como el ambiente de la aldea judía. La coreografía es bella, siendo muy nutridos los coros, con buenas voces en sus componentes y demostrando al mismo tiempo ser excelentes bailarines.

José Sazatornil "Saza", lució sus dotes de gran actor en todo momento. Como cantante no podemos decir lo mismo, pero como su expresividad era perfecta, lograba subsanar con

su arte la falta de... La calle le... maravillosamente... el papel de esposa, de... aceptable. Muy bien... Benedicto, Ana de... Alicia Carrión, Antonio Medina, Antonio Julian García León y la compañía.

Toda la música es de calidad, resaltando el coro "Si yo fuera rico" y los coros de la taberna, los esposos, los bailes y la boda; el coro final es un desfile de bellas melodías.

Muy bien la orquesta por el maestro... como la dirección de Joaquín Deus. Los actores están muy logrados en ambiente costumbrista obra.

Grandes aplausos para toda la compañía, sea numeroso público complacido.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

- 16,30.—Alta fidelidad.
- 17,00.—Boletín Informativo.
- 17,08.—Concierto.
- 18,00.—Boletín Informativo.
- 18,05.—Temas españoles.
- 18,30.—Para vosotros, jóvenes.
- 19,00.—Boletín Informativo.
- 19,05.—Para vosotros jóvenes, (Cont.)
- 20,00.—Boletín Informativo.
- 20,05.—Para vosotros, jóvenes, (Cont.)
- 20,30.—Pulso de la ciudad.
- 20,35.—Antorcha. Información deportiva local.
- 20,55.—Pausa musical.
- 21,00.—Boletín Informativo.
- 21,10.—Ronda de Hispanoamérica.
- 21,30.—Radiogaceta de los deportes.
- 22,00.—Tercer diario hablado.
- 22,30.—Noche de estreno.
- 23,40.—Radiografía cristiana.
- 24,00.—Veinticuatro horas. Boletín Informativo resumen.
- 0,35.—Meditación religiosa.
- 0,38.—Música a medianoche.
- 1,00.—Música y noticias.
- 1,30.—Nocturno español.
- 2,00.—Boletín Informativo.
- 2,10.—Nocturno español, (Cont.)
- 3,00.—Boletín Informativo
- 3,10.—Cierre de la estación.

RADIO ZARAGOZA

- 11,00.—Compás 70, por Lisardo de Felipe
 - 13,15.—Cabalgata 101, por Paco Ortiz;
 - 14,25.—Tierra nuestra, por José María Zaldívar;
 - 15,15.—Inquietudes Zaragozanas, por D. Antonio Beltrán.
 - 19,30.—"Galería de Pueblos Aragoneses.
 - 19,40.—"La voz de la seguridad social", por Ignacio Moreno.
 - 24,00.—Danzas de la antigua Viena.
 - 1,00.—"Quinto Programa hasta las cinco de la madrugada", por Carlos Alejandro.
- En Frecuencia modulada: Velada musical, 19,00 a 24,00 Horas.

RADIO POPULAR

- 15,00.—Alrededor del Plácido Serrano.
 - 16,00.—Concierto. Antonio Barceló.
 - 17,00.—Esa simpática que preside María José Cabrera
 - 18,00.—Canta Hispano Con Mariano Sanchez.
 - 18,15.—Ritmo, casi escribe, ahora, Antonio L...
 - 18,30.—Embajada de la...
 - 21,00.—Vuelta ciclista a la ronda española. Enviado Vicente Portolés.
 - 21,15.—Tour de la...
- programa transmitido desde Barcelona. Presenta Olmo.

TELEFONOS DE URGENCIAS

- AMBULANCIAS
- Casa Socorro.....
- Cruz Roja.....
- SEGURIDAD SOCIAL
- (Servicio Urgencia).....
- BOMBEROS.....
- CASAS SOCORRO
- Paseo de la Mina, 9.....
- Facultad Medicina.....
- Padre Manjon, 1.....
- ELECTRICAS
- REUNIDAS.....
- GAS COMPANIA.....
- GUARDIA CIVIL.....
- HOSPITALES
- Cífnico.....
- Cruz Roja.....
- Militar.....
- Nuestra Sra. de Gracia.....
- Residencia José Antonio.....
- POLICIA.....

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 5-B

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Albareda, 3: Palacios, tel. 220702; Antonio... (Parc. Vicente): Laborda, tel. 332290; Arda... 101: Torner, tel. 332990; Avda. Pablo Gargallo... (Química): Nuño, tel. 231124; Coso, 125: Cas... teléfono 293747; Don Jaime I, 23: Beruá, tel. 2... García Lorca, 6 (S. José): Arias, tel. 271112; Sánchez, 22: Ramírez, tel. 250775; Gascón de... García Duque, tel. 274443; Hernán Cortés, 34: P... tel. 225576; Lasierra Purroy, 5 (Torre): M... nández, tel. 271586; Miguel Servet, 23: P... tel. 226386; Monasterio de Siresa, s/n: García P... Pérez Navarro, tel. 230555; San Juan de la Pe... Vicente, tel. 291182; San Pablo, 51: Martínez... tel. 224323; Santa Teresa, 3; Pérez Encerra... no 255892; Serrano Sanz, 10: Rodríguez A., tel. 2...

SOS

SOBRE EL TEA
DIA MUSICAL

su arte la falta de
Lacalle le
maravillosamente
el papel de esposa,
aceptable. Muy bien
Benedicto, Ana de
Alicia Carrión, Am
Antonio Medina, Am
Julian García León y
la compañía.
Toda la música es
calidad, resaltando
"Si yo fuera rico"
coro "la tradición"
coros de la taberna,
esposos, los bailes y
boda; el coro final...
desfile de bellas melo
Muy bien la orquesta
por el maestro Bue
como la dirección de
Joaquín Deus. Los
están muy logrados, m
ambiente costumbrista
obra.
Grandes aplausos p
toda la compañía, un
numeroso público s
complacido.

LAS EMISOR
LES

RADIO POPULAR

15,00.— Alrededor del
lácido Serrano.
16,00.— Concierto de
Antonio Barceló.
17,00.— Esa simpática
preside María José Cabre
18,00.— Canta Hispano
on Mariano Sanchez.
18,15.— Ritmo, casi
scribe, ahora, Antonio Lapa
18,30.— Embajada de la
21,00.— Vuelta ciclista
formación completa de
onda española. Enviado
icente Portolés.
21,15.— Tour de la can
ograma transmitido en
ede Barcelona. Presenta
lmo.

TELEFONOS
URGENCIA

AMBULANCIAS

Casa Socorro.....
Cruz Roja.....

SEGURIDAD SOCIAL

(Servicio Urgencia).....
BOMBEROS.....

CASAS SOCORRO

Paseo de la Mina; 9.....
Facultad Medicina.....
Padre Manjón, 1.....

ELECTRICAS

REUNIDAS.....
GAS COMPANIA.....

GUARDIA CIVIL.....
HOSPITALES

Cínico.....
Cruz Roja.....
Militar.....
Nuestra Sra. de Gracia.....
Residencia Jose Antonio.....

POLICIA.....

MAÑANA A 11 NO

tel. 220702; Antonio B
orda, tel. 332290; Avda
2990; Avda. Pablo Gar
231124; Coso, 125; Cos
Jaime I, 23; Bergua, tel.
José); Arias, tel. 271112
tel. 250775; Gascón de Co
443; Hernán Cortés, 54; En
Purroy, 5 (Torre); Alon
Miguel Servet, 23; Alon
io de Siresa, s/n.; García Pe
0555; San Juan de la Pola
San Pablo, 51; Martínez
eresca, 3; Pérez Ezquerro,
nz, 10; Rodríguez A., tel. 250

ERNES, 8 DE MAYO DE

CONTRASTE DE PARECERES



—Aquí me tienes. ¡Luchando contra mí mismo!

Chumy Chuméz, en "MADRID"

NUESTRO DELICADO VOCABULARIO POLITICO

"El lenguaje español es exquisito, exento del belicismo del norteamericano, de la violencia del soviético o del egoísmo del francés. El vocabulario político español evita cualquier sobresalto, cualquier estridencia. De todos los lenguajes políticos, el nuestro aristocrático es el que empleamos en España, y si no lo creen, fíjense:

"Subida de precios" es un concepto psicológicamente negativo. ¿Hablamos políticamente de "subidas"? Jamás. Se publican notas sobre "reajustes de tarifas", sobre "actualizaciones de cuotas", pero jamás sobre "subidas".

Otra palabra fea es "despido". Y "despido" tampoco figura en nuestro vocabulario. Hay lo que se llama "adecuación de plantillas a las nuevas coyunturas", y hay lo que se llama "paro tecnológico". Más finos no podemos ser.

"Huelga" sugiere bandadas de tipos mal trajeados, sucios, sin afeitarse, apesetando a vino; o rebaños de estudiantes barbudos, con "tejanos" manchados, atiborrados de marihuana y LSD. Nosotros no tenemos huelgas en el vocabulario. Tenemos "paros laborales" y "paros académicos", que son mucho más corteses y abiertos al diálogo, y nos colocan por encima de las naciones azotadas por las huelgas.

Por último no debemos pasar por alto la palabra "partido", vocablo que su acepción de "político" podría suscitar reacciones de zozobra o temor. Y tampoco "partido político" figura en el léxico específico español. Aquí escuchamos hablar de "asociacionismo", de "pluralismo", de "multiformismo", que no son sinónimos, sino una primera aproximación lingüística, pero no oremos hablar de "partidos".

Al lado de los vocabularios de otras naciones, convendrán conmigo en que el nuestro es el más delicado, y por tanto el mejor de todos. Podemos estar justamente orgullosos de él."

P. García, en "LA VERDAD"

EL GASTO PUBLICO

- Aplazar la contratación del gasto público puede ser una medida eficaz cuando se conocen el volumen exacto de lo aplazado, el tiempo exacto del aplazamiento, los sectores económicos afectados y la cuantificación de los efectos de multiplicadores en la liquidez presupuestaria, en el empleo, y en la inversión de las empresas comprometidas. Pero cuando estos efectos se dan por supuestos o se valoran de modo puramente cualitativo, la medida aparece como un válido recurso que a corto plazo tendrá efectos más psicológicos que reales.

- Lo que la O. C. D. E. ha sugerido para nuestra economía es el aplazamiento de algunos proyectos de inversión y no sólo el aplazamiento de algunas contrataciones; la máxima austeridad en la programación de los gastos corrientes y no sólo la demora en la puesta en marcha de programas económicamente posibles y socialmente rentables. Es innegable la necesidad de atemperar los gastos a los recursos en aras de la estabilidad. Es claro que la presión tributaria, sin ser excesiva a nivel internacional, está desequilibrada en sus orígenes. Y resulta evidente la necesidad de adecuar los gastos de personal a los niveles que requiere el proceso de desarrollo socioeconómico del país.

- Pero el aplazamiento en la contratación de los créditos de un presupuesto ni mejora su estructura ni modifica los porcentajes dedicados a inversión, funcionamiento y personal, ni es suficiente para alcanzar los objetivos de una política presupuestaria que quiere actuar como claro elemento beligerante dentro de la política económica.

- No dudamos que el Ministerio de Hacienda ha sabido valorar el alcance y las repercusiones de esta medida. La mejor prueba de ello es el conjunto de ideas, proyectos y decisiones que el titular del Departamento acaba de anunciar, no como complemento de las medidas ya adoptadas, sino como un cauce más realista —creemos— de la importante función que el presupuesto y, en definitiva, el sistema fiscal, han de tener en una economía sometida a profundas tensiones en virtud de la propia dinámica del desarrollo.

"NUEVO DIARIO"



—Claro que se está retirando. Lo que pasa es que se equivoca de dirección.

Mingote, en "ABC"



La objetividad, afectada

ES interesante seguir la procedencia de las fuentes de información de algunas noticias para darnos perfecta cuenta del desenfoque que a veces existe. Desenfoque que atenta contra la objetividad informativa. Tenemos un hecho reciente: el acto de Montejurra del pasado domingo. Según "Europa Press" la afluencia fue menor que en años anteriores. "Pyresa" señala la cantidad de asistentes en unas veinte a treinta mil personas. Por su parte "Cifra" afirma que la concentración se calcula mayor que la de años anteriores e indica que asistieron unas setenta y cinco mil personas.

¿Cómo puede darse un contraste tan abrumador sobre un hecho cuantitativo? El caso no se produce a diario, naturalmente. Pero el ejemplo demuestra cómo las matizaciones cambian por completo el contenido real de la noticia. Ante un hecho semejante, no podemos menos que recordar las palabras pronunciadas por Pío XII ante un grupo de periodistas norteamericanos el veintinueve de abril de mil novecientos cuarenta y seis:

"La Prensa debe ser íntegramente fiel a la verdad, y no debe utilizar torcidamente su tremenda influencia. La verdad a que nos referimos es la verdad de visión, o que veáis los acontecimientos tal como han sucedido, y la verdad de relación, o que los refiráis con fidelidad, tal cual los habéis visto, interpretándolos conforme a solas las normas de la justicia y de la caridad. Ahora bien, la verdad es desapasionada y no parcial; objetiva y no fantástica. No es venal. No tiene miedo a ser conocida. Sólo quiere ser presentada a la clara y blanca luz de la objetividad, sin espectrales tintes de prejuicios y conjeturas".

En esas breves palabras está contenida la ética que debe presidir la actuación de los distintos órganos de opinión pública. Por fortuna, el periodismo español va cobrando mayor personalidad y su búsqueda de la verdad en la información y en la parte editorial cada día es mayor. Por ello, cuando en ciertas ocasiones se producen versiones tan distintas de un mismo hecho, como el citado al principio de este artículo, no puede menos que nacer la duda. ¿Cuál de ellas es la cierta? El distinto interés de cada lector relativo al tema en concreto motivará que acepte totalmente una u otra. Los lectores, libres de todo prejuicio, comprenderán al momento en cual radica la verdad. Pero entre un grupo y otro, existe un tercero que acepta las noticias tal como las lee, fiándose sinceramente del "papel escrito".

J.L. ARANGUREN EGQZKUE



Redacción, Administración y Talleres: Marcial, 2
Teléfono 21 69 82 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en
Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.
Zaragoza, de de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.
El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.



BANCO DE SANTANDER

FUNDADO EN 1857

Sucursal Principal Coso, 59 — Teléfono 295400 al 409

Agencia Urbana núm. 1: Av. de Cataluña, 110 — Teléfono. 298487

Agencia Urbana núm. 2: Av. Calvo Sotelo, 46-48 — Teléfono: 222512

Agencia Urbana núm. 3: Miguel Servet, 56 — Teléfono: 217948

- Un siglo de experiencia
- Rapidez en sus operaciones
- Completo servicio exterior
- División de Desarrollo y Fomento de Negocios Internacionales
- Cheques de viajeros
- Sucursales en las principales plazas de la Península, Islas Canarias y Baleares

ORGANIZACION PROPIA EN EL EXTRANJERO:

Filiales: BANCO DE SANTANDER - ARGENTINA
Bartolomé Mitre, 575 - Teléfono 330014
BUENOS AIRES

BANCO DE SANTANDER Y PANAMA
Vía España y Calle Venezuela - Edificio
"La Rotonda" - Anexo - Ap. Postal, 9A-484
Teléfono 3-5325

PANAMA, 9A

Representaciones:

BOGOTA - BUENOS AIRES - CARACAS - LIMA
LONDRES - MEXICO - NUEVA YORK - PARIS

**EL
CARNERO
NORUEGO**

ES UNA JOYA:

**COME POCO
Y
SU LANA
VALE UNA
FORTUNA**



Para atraer al rebaño hacia el establo nada más efectivo que enseñarles un bote de leche, uno de sus alimentos preferidos. (Foto Europa Press)

proporcionó a los esquimales de algunas regiones de Alaska un nuevo modo de vida, derivado no sólo del cuidado de estos animales sino de la confección de diversos artículos que venden luego a buen precio.

Cada uno de estos animales suelen proporcionar tres kilos de lana por año, cifra considerable y teniendo en cuenta que el precio hoy día es de 7.000 pesetas por kilo y los millonarios americanos son buenos clientes de los géneros hechos con esta lana.

La comunidad de Bardu y la iniciativa privada hicieron posible la creación de una granja en Noruega. La obtención de los animales fue el peor problema que tuvo que resolverse organizando una expedición que consiguió la captura de 24 ejemplares en Groenlandia, cazados todos a base de helicóptero y lazo.

El carnero almizcleño es un animal de buen humor y gran inteligencia y de características muy diferentes a las del carnero común. Lo aprenden todo rápidamente —incluso jugar al fútbol!— y se les puede considerar como buenos amigos: del hombre, cosa no desestimable teniendo en cuenta que un buen ejemplar puede llegar a pesar 700 kilos.

A pesar de su peso considerable, el carnero almizcleño come sólo una quinta parte de la ración normal de una vaca doméstica, lo que hace que los gastos de manutención sean muy reducidos.

(Europa Press—Pressens Bild)

Los escasos visitantes que se aventuran por el casi eternamente nevado valle que se abre entre los Alpes de Bardu y las montañas del norte de Noruega pueden quedar sorprendidos ante la vista de un rebaño de jóvenes carneros almizcleños que, desde lejos, parecen como grandes ovillos de seda rodando por el paisaje nevado.

Los carneros almizcleños son extranjeros en estos parajes, ya que su lugar de procedencia son las zonas árticas, pero la comunidad de Bardu les ha dado un buen recibimiento porque son únicos en su clase, suponen una nueva atracción turística y, lo más importante, porque pueden representar una nueva forma de vida para los escasos habitantes de estas regiones castigadas tan duramente por la naturaleza.

Todo comenzó cuando Nils Engelstad, de 25 años, conoció al profesor de la Universidad de Alaska, John Teal, que ya en 1954 comenzó a hacerse con ejemplares de carnero almizcleño para las dos granjas que actualmente posee, una en Fairbanks y otra en Fort Chimo (Quebec).

VALIOSOS

Teal descubrió que el carnero almizcleño no es sólo un animal sumamente inteligente sino que su larga y sedosa lana, casi dorada en su nacimiento, tiene una de las fibras más largas y resistentes de las hasta ahora usadas comercialmente para la confección de prendas de vestir. De ese modo, Teal

LA PINTURA OPTICO CINETICA

**DE
MIGUEL
MARCOS**



ON nueva fuerza, con ilusión del que empieza de nuevo y con un sentido diferente y renovador, en lucha constante contra todo lo que signifique una reacción que impida la liberación de ideas estéticas y artísticamente nuevas apoyando en su ambiente al artista que se siente limitado de la ayuda que indiscutiblemente presta. D. Mariano Noharro abre de nuevo las puertas de su galería. Tras arduo y costoso trabajo, consigue cumplir lo que podíamos denominar su primer paso. Han marchado muchos; otros vuelven. Esta es su "primera" etapa, el director nos presenta a un joven pintor, que congénito con el espacio que desprende la sala, significa potencia y fuerza: Miguel Marcos. De Tarragona y residente en Zaragoza. Con cantidad de ideas por desarrollar y una veintena de años; juventud... condición importante.

nos presenta el artista una obra que pasa del constructivismo a la concreción y de ésta a la abstracción por la óptica.

No es recomendable encasillar la pintura del momento, de vanguardia, pero podemos decir que la obra de Miguel Marcos, pertenece a una tendencia que oscila entre la concreción y el constructivismo, buscando hacia una pintura óptico-cinética, buscando de la línea al relieve y el ensamblaje de volúmenes geométricos. El elemento de construcción en sus obras son el espacio, la luz, y la forma. En la mayoría de sus obras el color tan sólo aparece en función de una construcción ordenada.

Hacia la composición espacial, creo que buscando librarse de toda sofocante idea matérica, buscando ideas concretas a una realidad existente. Desde luego, la diferencia de formas que hay en la obra, hace notar que Marcos se evade poco a poco de la observancia figurativa consiguiendo sutiles integraciones intelectuales, pero memorando a la vez esa constante artística que es la sensualidad espontánea.

La finalidad es sólo una constante evolución. Marcos es lo admirable. Miguel Marcos no se estanca, se dirige a la pintura cinética, sin llegar a ella, pues el movimiento lo consigue por medio de ilusiones ópticas. Se produce aquí, la ya famosa denominación: "provocación óptica".

La obra de Marcos tiene algunos aspectos artesanales, pues no todas sus obras alcanzan el acabado técnico necesario.

Pero como principio hay también una buena inicial y aunque no en todas sus obras, consta en ellas una existencia formal que dan carácter a la dicción abstracta del artista.

En la exposición Marcos se afilia al "Manifiesto Realista" de Naum Gabo: "Renunciamos al milenar error de creer que los ritmos estáticos son los únicos elementos en las artes plásticas y pictóricas."

Afirmamos que en estos artes debe entrar un nuevo elemento: los ritmos cinéticos, por ser ellos las formas básicas de nuestra percepción del tiempo real."

Exposición que hay que ver, estudiar y apoyar a todos aquellos que se preocupan por avanzar desarrollando hacia una síntesis artístico-científica; una de las vías de solución dentro del estudio de la estética.

Felicitemos desde aquí al pintor y a todos los que han hecho posible que esta exposición se realizara en Zaragoza.

Jorge GAY

SOLDADURA MODERNA

Félix MARUGAN

MARFEL

LAGASCA, 17 TELEFONOS: 22 01 50 y 22 94 23

NO ESPERE A MAÑANA
PARA LEER LAS NOTICIAS DE HOY

Suscribase a **ARAGON**/expres



LOS TUMORES NO SON INCURABLES

El doctor John Higginson, nombrado recientemente "hombre del cáncer" y el jefe del "IARC" organismo dependiente de la Organización Mundial de la Salud. (Foto Efe)

- LOS PROGRESOS DE LA CIENCIA EN LA LUCHA CONTRA EL CANCER
- MAS DE 20.000 MEDICINAS, ACTUALMENTE EN EXPERIMENTACION
- LOS ESPECIALISTAS ASEGURAN QUE NO ESTA LEJANA LA FECHA DEL EXITO FINAL

EN el quinto Congreso General de la Unión Médica del Mediterráneo, que se ha celebrado recientemente en Roma, han participado numerosos científicos italianos, españoles y franceses para estudiar el importante tema del "Estado actual de la cura de tumores".

La lucha contra los tumores se está desarrollando hoy en diversos frentes, porque no se está combatiendo una enfermedad, sino más de trescientas enfermedades diversas que reciben el nombre genérico de tumores. A pesar de la amplitud y de la complejidad del problema, se tiene la sensación de que el hombre, dentro de poco tiempo habrá conseguido una victoria sobre el cáncer. Se deduce del creciente progreso de las investigaciones que actualmente se están llevando a cabo.

LUZ VERDE

Hoy no se puede hablar de incurabilidad de los tumores. Bastaría referirse a los éxitos que se obtienen en el tratamiento de los tumores del útero que afecta hoy a 16.000 mujeres al año en Italia y que pueden curarse cuando están al comienzo, el cien por cien de los casos. Bastaría hablar de los tumores de próstata, que después de la cura, los pacientes pueden vivir 10 años, y de los éxitos que se están obteniendo en los casos de leucemia.

Se calcula que actualmente se están experimentando en los laboratorios de todo el mundo, unos 20.000 productos farmacéuticos, de los que solamente cuatro o cinco serán

útiles en la experimentación del hombre...

El mayor problema en el campo de la terapia farmacéutica no está en la eficacia de la medicina, sino en los tóxicos que contiene. Se sabe que la célula del tumor, puede ser atacada en el laboratorio, pero tienen muchos tóxicos y destruyen no sólo las células enfermas, sino también las sanas. El estudio de la toxicología de los medicamentos ha sido uno de los temas discutidos en el congreso y se ha podido saber hasta donde llegan las experiencias de este campo.

Otro de los temas interesantes del congreso fue la ponencia del Profesor Milan, de la región Lombarda, sobre "Los trasplantes de órganos y tumores. La relación trasplantes-tumores nace de los estudios que se están realizando en el aspecto de las inmunología, es decir, el estudio de los fenómenos de defensa, de reacción y de rechazo del organismo contra las células extrañas.

La inmunología nos deberá dar la clave del rechazo de los trasplantes y nos dará también la clave del rechazo de las células de tumores, como organismos extraños.

Podrán conocerse otros aspectos, pero los estudios presentados en este congreso servirán para sugerir la manera más eficaz de combatir contra el enemigo, aún demasiado potente, pero que ya no es invulnerable, como se creía hace algunos años.

Bruno LUCISANO
(Exclusiva Efe
Corriere Della Serr)

IGLESIA

70

HABLA PABLO VI

ALEGRÍAS Y TRISTEZAS DE LA IGLESIA

EN una de las últimas audiencias generales concedidas por Su Santidad Pablo VI, el tema ha vuelto a recaer sobre la Iglesia: ¿Qué hace la Iglesia?

Se formula esta pregunta el Pontífice, recogiendo el eco de una interrogante muy generalizada en algunos fieles. ¿Está la Iglesia inactiva, parada, sin vida?

"La Iglesia, responde el Papa, hace muchas cosas. Vive actualmente un periodo de intensa actividad. El Concilio ha despertado en Ella la conciencia de su vocación y, por tanto, la conciencia de nuevos deberes, de nuevas reformas, de nuevas actividades. El Concilio —estamos seguros— le ha infundido nuevas energías, un nuevo impulso del Espíritu Santo"

ASPECTOS POSITIVOS DEL MOMENTO ACTUAL

La Iglesia, dejando a un lado los triunfalismos, estudia y reflexiona serenamente sobre sí misma "enseña y renueva su catequesis y su teología, reza y reforma su liturgia, perfecciona y renueva sus estructuras, promueve su unidad, aumenta el ritmo interno de sus actividades, revisa su ley canónica, extiende su área misionera, se abre el diálogo con los hermanos separados, determina y vivifica su posición en este mundo, que, por estar cada día más secularizado y más adelantado, necesita más de ella".

Nos encontramos, no cabe duda, en uno de los periodos de la Historia más esperanzadores. De más intenso trabajo.

SUFRIMIENTO DE LA IGLESIA

Sin embargo, señalaba el Pontífice, hay un aspecto de la Iglesia que aparece hoy más vigente y más sensible que nunca: la Iglesia sufre, la Iglesia resiste, la Iglesia soporta.

CAUSAS DEL SUFRIMIENTO

Las causas del sufrimiento hay que buscarlas: en primer lugar: en las causas del sufrimiento de la sociedad misma. "La Iglesia sufre, dice Pablo VI, como sufre la convivencia civil por todas partes. La sociedad civil a pesar de haber progresado tanto, no está satisfecha, no es feliz. El progreso ha exorbitado hasta tal punto sus deseos, ha descubierto de tal manera sus deficiencias, ha multiplicado tanto sus tensiones, se han desenfrenado tanto sus extremismos, ha resquebrajado hasta tal punto sus costumbres, que raramente está satisfecha

consigo misma, raramente se muestra segura de los principios que la rigen y de los fines que persigue. La sociedad civil está intoxicada por causa de la angustia, de la retórica de las falsas esperanzas de los radicalismos exasperados".

Este malestar colectivo repercute indudablemente también sobre la Iglesia, infundiéndole a algunos un ansia reformista o mejor casi demoledora de todos los principios válidos hasta el momento.

Esto trae consigo, como consecuencia, un segundo grupo de causas del dolor de la Iglesia: las tensiones y rupturas que algunos han creado en el seno mismo de Ella. Rupturas y tensiones que son, sin duda, minoría absoluta, pero que adquieren una proporción desmesurada por la extraordinaria publicidad y relieve con que irreflexivamente han sido tratadas por muchos medios de difusión.

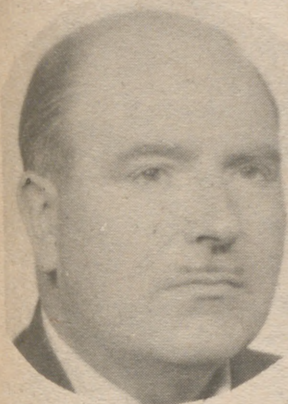
No asusta el dolor a la Iglesia. Es para ella como un designio connatural, casi, a su existencia. Como el sello que garantiza su autenticidad ("El que quiera seguirme debe llevar su cruz con él": Mt, 10,38).

La Iglesia se duele, como se duele una madre de la desgracia de sus hijos, pero a la vez se consuela con el espectáculo vibrante de miles de hijos suyos que trabajan silenciosamente, que le sirven, que sufren por ella, permaneciendo fieles a todas sus enseñanzas.

La fidelidad a la Iglesia de Cristo lleva consigo una cierta incomodidad. Constituye un drama, una posición desfavorable, un martirio, un riesgo, ("es decir un testimonio difícil"), un sacrificio. Pero en ella está, sin duda, señala el Papa, la solución del mundo, tanto para las personas privadas, como para la colectividad que busca angustiada el remedio a sus enormes problemas. "La vida cristiana, promovida por la Iglesia, es la fórmula verdadera". En ella encontrarán, tanto el individuo, como la sociedad, un grado auténtico de libertad y moralidad.

Termina Pablo VI animando y agradeciendo la fidelidad de todos los cristianos que en estos momentos de dificultad han permanecido fuertes en la fe al lado de Pedro. Fortaleza que debe ir acompañada por la oración que "es el arma de la resistencia contra todos los males externos e internos de la Iglesia".

Unidad, fortaleza, sacrificio, oración. ¿Habrá que resignarse a ello? se pregunta el Papa: La solución, más bien, es "aceptarlo virilmente y con alegría, pensando que así nos identificamos con la suerte de Cristo en su Pasión para participar también —en parte ya desde ahora— en su Gloria".



Escribe:
Joaquín
GAZO



LOS "CAMPISTAS" del CANAL DESHAUCIADOS

Coches en el "muelle de lavado" de la orilla del Canal Imperial. Un espectáculo de todos los días de fiesta, que se consiente.

● **Más de veinticinco años muchos de ellos, utilizando esas parcelas en arriendo, para ser despedidos ahora**

● **Las posibles causas:**

● **Contaminación de las aguas del Canal Imperial con inmundicias**

● **No se han tenido en cuenta los años de pagar el canon, y además se permite que laven coches**

abastecimiento de las localidades que se surten del Canal Imperial aguas abajo.

El problema que en si no

resulta tan grave, para éstas cerca de doscientas familias lo es. Llevan muchos años acostumbrados a ir todos los

días de fiesta y domingos a pasar cuando menos unas horas allí. Tienen un lugar lejos de la ciudad —aún cuanto esté a menos de una hora, andando— en donde poder descansar y encontrarse a gusto. Para ellos es un problema, pero lo es más porque les han echado en cara que contaminan las aguas con sus desperdicios, a ellos que han convertido una zona casi pantanosa en un vergel, se les echa en cara, precisamente el contaminar las aguas.

Como las causas no nos parecen lógicas, nos hemos dirigido a uno de los arrendatarios, Simón Abadía Pérez. El diálogo con él es fácil. Nos cuenta su problema que no es suyo solamente.

"Para mi familia era como una zona de esparcimiento que teníamos ahí a unos pasos. Hace años era nuestro lugar de veraneo. Todos allí nos conocemos y somos amigos".

—¿Cuántos años arrendatario?

—Exactamente van a ser veinticinco años. Pero ya antes íbamos a la misma zona, y un buen día pedimos que nos lo alquilasen.

—¿Hubo dificultades?

—Ninguna, el Canal Imperial nos dió todo género de facilidades, porque de ésta forma podíamos, a la vez que llenábamos un hueco en nuestras diversiones, cuidar la zona cuando estuviéramos.

—¿La han cuidado?

—Como si se tratase de una cosa nuestra. Llegamos ha hacernos incluso albergues en los que poder refugiarnos de las inclemencias atmosféricas. Hemos plantado árboles, césped, rosales, setos... Lo hemos cambiado aquello con nuestras propias manos y nos ponen fuera de una forma casi absoluta.

—¿Es cierto que contaminan el agua?

—Eso es una barbaridad que no sé a quien a podido ocurrírsele, ya que nosotros

mismos bebemos el agua del canal, con lo que si la contaminásemos cómo íbamos a beber y a guisar con el agua del canal....

—Sin embargo el Canal Imperial está sucio...

—Si, pero a nadie se le ha ocurrido el pensar que todos los días de fiesta desde Casablanca hasta la Quinta Julieta están las dos orillas llenas de vehículos que están limpiándose por sus propietarios, arrojando el agua al Canal, eso sin contar con todas las tribus de gitanos que lavan en el Canal e incluso se bañan, y otras muchas cosas. Todas esas culpas nos las cargan a nosotros, que solo hemos hecho cuidar la zona, y popularizarla, tanto que incluso alguna urbanización ha empezado a construir en terrenos cercanos.

Así es como piensan los arrendatarios de la zona. Gentes que vuelven a su casa de la ciudad con los desperdicios de la comida por no manchar y con los platos sucios, en lugar de lavarlos en el canal. Personas, que beben del agua que otros les acusan de llenar de inmundicias.

Nos queda todavía un pensamiento. ¿Desdecirán éstas construcciones de las urbanizaciones nuevas que por allí se están haciendo?

Solo de ésta forma resulta posible pensar que los hayan deshauciado. A aquellos que llevan más de veinticinco años acudiendo todos los días festivos a la zona, y que han llegado, incluso, a hacer sus piletas en la orilla, para llenarlas de agua y poder bañarse, en lugar de hacerlo en el Canal Imperial. Sin embargo, para según quienes, éstas personas contaminan con su presencia en las cercanías las aguas del Canal Imperial, sin contar con los coches que se lavan a diario y con otras muchas cosas que no ven o no quieren ver.

Inmundicias que arrastra el canal Imperial, aguas arriba de donde están las parcelas en cuestión.

EL AMOR
DE LA REINA
POR LOS
ANIMALES NO
TIENE
LIMITES

No es una VIDA de PERROS la de los canes de ISABEL



CESTOS ESPECIALES

UNA pequeña habitación pintada de color crema y dotada de calefacción central, situada en el segundo piso del palacio de Buckingham, se utiliza en la actualidad como dormitorio de cuatro importantes miembros de la casa real.

A eso de las diez de la noche, un empleado de palacio los sube a la habitación en la que duermen y donde no faltan cojines y mantas...

Todos los miembros de la familia real son bien conocidos como amigos de los animales, pero el amor de la Reina hacia sus perros no tiene límites.

Ahora tiene cuatro —Heather, Buzz, Foxy y Tiny— descendientes todos ellos de Susan, favorito de la Reina hace diez años.

CUIDADOS

Ninguno de ellos se caracteriza por su buen carácter. "Hay que tener cuidado al acariciarle", advirtió la Reina a un embajador europeo cuando éste se inclinaba sobre Buzz. "Está todo el día de muy mal humor".

Cuando se encuentran en Londres, los sacan a pasear por los jardines del palacio de Buckingham dos veces al día para que hagan ejercicio durante media hora.

Esta tarea le es encomendada al príncipe Eduardo cuando se encuentra de vacaciones, pero generalmente es la propia Reina quien los guía por los amplios paseos mientras los perros juegan a su alrededor.

Cuando la familia se desplaza a Balmoral, Sandringham o Windsor, los perros viajan también, en coche o en tren.

En el tren real, tienen acceso a los compartimentos de la Reina pero duermen en el furgón del guarda.

A cualquier sitio donde vayan les acompañan siempre sus cestos especiales de mimbre, fabricados en Sandringham, que se alzan unos tres o cuatro centímetros por encima del suelo para evitar que sus ocupantes se enfrien.

Cada cesto posee un cojín y una pequeña manta marrón.

Durante una jornada normal en el palacio de Buckingham, al menos dos de los perros acompañan generalmente a la Reina. Heather, el mayor del cuarteto, duerme con frecuencia bajo la mesa de la Reina mientras ésta trabaja.

Los perrillos galeses son muy ruidosos. Por eso nada tiene de extraño que hace dos años escaparan de su habitación ladrando e importunando una ceremonia de investidura. La Reina se vió obligada a enviar a un criado para que los llevara a otra parte del palacio.

Pero, a pesar de sus defectos y caprichos, los perros reciben un tratamiento auténticamente regio.

DIETA ESPECIAL

Cuando no tiene un acto oficial, la Reina desciende a una habitación situada en la planta

baja para asistir a la comida de los animales. En esa habitación hay latas de carne, bizcochos y comida enriquecida con vitaminas. La Reina mezcla los ingredientes en cuatro cazos verdes y los distribuye.

Una vez, encontrándose Heather enfermo, Isabel II preparó personalmente una ligera dieta de pan y leche caliente sazonada con aceite de hígado de bacalao...

Heather es posiblemente el favorito de la Reina. Le recuerda a Susan, enterrada ahora en los jardines de Sandringham.

Susan fue muy querido por Isabel II pero no tanto por su

● "LOS PERROS NO ME LO PERDONARIAN NUNCA", DIJO AL RECHAZAR UN GATO QUE LE REGALARON

séquito. Efectivamente, Susan mordió en dos ocasiones al relojero real en Royal Lodge, Windsor, e hizo lo mismo con un policía, un detective y un centinela en acto de servicio.

REPRIMENDA

Se dice que otro policía, que se encontraba de ronda en los jardines del palacio, golpeó al perro en defensa propia dándole una patada. La Reina, que había visto el incidente desde una ventana, salió y le echó al policía una reprimenda.

"Que no le vuelva a ver hacer eso a un perro", se dice que declaró. "No hacía más que cumplir con su deber como perro guardián".

Desde hace poco tiempo, a los perros de la Reina les hace un

poco la competencia un pequeño dálmata llamado Jester que pertenece a la princesa Margarita y Lord Snowdon y que visita con frecuencia el palacio con Lady Sarah Armstrong-Jones —de cinco años de edad— que va a jugar con el príncipe Andrew. Hubo en cierta ocasión una disputa canina que terminó con la huida de Fozy. A partir de entonces, los perros reales se han mostrado más amables hacia su vecino procedente del palacio de Kensington.

Los animales han desempeñado siempre un importante papel en la vida de la Reina. Esta posee más de 100 caballos, incluidos los que arrastran la carroza real, pero su favorito es sin lugar a dudas Aureole, el campeón que ganó más de 40.000 libras en premios.

UN PARQUE ZOOLOGICO

La Reina continúa visitando Aureole de tiempo en tiempo. Cuando lo hace, lleva una abundante provisión de pan de menta, azucarillos y zanahorias.

A lo largo de los años, la Reina ha tenido gran variedad de mascotas —posee aún 140 pichones de pollo, un ciervo, un cocodrilo, un camaleón, así como varios perros de caza que vive permanentemente en Balmoral.

Durante su niñez, como se sabe, la princesa Margarita tenía ratones blancos, cobayas y conejos. Estos animales permanecieron en Sandringham pero al final se deshizo de ellos cuando la Reina tenía alrededor de 10 años.

Siendo niña, tuvo también un gato y parece que recientemente pensó en hacerse con otro. En la sociedad especializada le dio un magnífico ejemplar pero, al final, tuvo que renunciar a la idea.

"Los perros —dijo— no lo perdonarían nunca".

(Europa Press) Features Internacionales

EN TODAS LAS LIBRERIAS

"CASA PACO"

de PEDRO PABLO PADILLA

● La más apasionante y cruda novela de ayer para las juventudes de hoy



AMANCIO, LUIS y GARATE comparten el trofeo "PICHICHI"

AMANCIO: HA DESTACADO ESTA TEMPORADA EN UN MADRID SIN ACIERTOS

GARATE: HA CONSEGUIDO MARCAR SIETE GOLES DE CABEZA

LUIS: HA IGUALADO A LOS ANTERIORES AUNQUE JUEGA ALGO RETRASADO

lo mejor al año que viene se acaba la racha.

—¿Cuántos goles has marcado de cabeza esta temporada?

—Siete. Fuera de casa, donde los goles son mucho más difíciles de marcar, Gárate ha conseguido cinco dianas y no las cuatro que figuran en una noticia procedente de Barcelona.

—No es que sean muchos. Sin embargo, en muchos casos su valor es mayor, pues han representado para el equipo uno o dos puntos.

Gárate podía haber ganado el Pichichi en solitario con sólo que hubiera tirado algún penalty. Pero él no quiere oír hablar de eso.

—¿Tienes miedo al penalty?

—No me asusta tirarlo. Pesa mucho en mi ánimo y sé que puedo fallar y prefiero que lo lance otro compañero.

—Cuál es tu record de goles marcados esta temporada en un sólo partido?

—Tres al Celta de Vigo en el Manzanares.

Gárate, que en cierta ocasión nos dijo que él nunca había ganado nada, se ha llevado este año la liga y dos trofeos individuales, el de máximo goleador y otro de un diario catalán. No se puede quejar. No obstante, se merece otro más: el de la deportividad, pues Gárate, esto es reconocido por jugadores y público de toda España, es todo un ejemplo de corrección y buenos modales dentro y fuera del terreno de juego.

LUIS, OTRO GOLEADOR RECONOCIDO

Luis, un madrileño de Hortaleza, es otro de los ganadores del trofeo Pichichi. El jugador rojiblanco ha llevado una buena temporada, constituyendo junto con Adelardo el motor del equipo. Luis se siente satisfecho con las 16 veces que hizo diana en las porterías contrarias.

—No son muchos pero creo que no está mal. De haber tenido un poco de suerte podría haber llegado a los 20 o 21.

No tiene buena memoria y no recuerda su gran gol de esta temporada. De entre los decisivos destaca los hechos al Valencia y al Real Madrid.

—¿Ha sido ésta la vez que has marcado más goles?

—No, ya en otras ocasiones superé los 16 tantos. En Primera División hice 21 y 18 goles, y sin embargo, no fueron suficientes para proclamarme máximo goleador. Ahora se hace un fútbol más defensivo y resulta

mucho más difícil encontrar la portería. Creo que esa debe ser la razón por la que ahora se marcan muchos menos goles.

El interior rojiblanco, que siempre marchó destacado en las clasificaciones de realizadores, tuvo un magnífico gesto en un partido que se jugaba en el Manzanares al querer ceder a su compañero Gárate, mejor situado que él, el lanzamiento de un penalty. Al final fue Luis quien ejecutó el castigo enviando el balón al fondo de la red, pues Gárate no quiso tirarlo.

—Lo importante era la marcha del equipo y nunca existió ningún tipo de rivalidad entre nosotros.

—¿Cuántos goles has marcado de penalty?

—Tres. —¿No debilita algo esto tu título de goleador en relación con tus otros tres compañeros?

—A mí me parece que no. Se trata de marcar goles y los que se hacen al tirar un penalty también cuentan.

Su puesto en el equipo no ha sido precisamente el de hombre en punta, lo cual revaloriza los goles alcanzados. Luis también lo cree así.

—Efectivamente, pues he estado jugando más bien como centrocampista y así es mucho más costoso marcar goles.

Su récord como goleador, lo estableció jugando en el Plus Ultra, donde en un partido introdujo cinco veces el balón en la portería contraria. De eso hace ya muchos años y por entonces Luis, hoy uno de los grandes del fútbol español, era sólo una promesa.

AMANCIO NO SE CONSIDERA GOLEADOR

Para Amancio no ha sido esta una buena temporada en lo que a su equipo se refiere, pero él, como el año pasado, ha vuelto a figurar en cabeza de la tabla de goleadores. El gallego se siente satisfecho con los 16 goles logrados.

—Creo que es un número aceptable. No obstante, con un poco de suerte podría haber superado fácilmente esa marca. Ya se sabe que a lo largo de la temporada se desaprovechan muchas oportunidades y no es ahora momento de lamentarse. No se considera lo que se llama un "hombre-gol".

—Siempre he metido goles, pero no respondo a las características del rematador nato. Creo que soy un hombre que juega y hace goles.

De su cuenta total nada menos que seis los ha conseguido lejos del Bernabeu. Le decimos si no cree que la clasificación debiera establecerse teniendo en cuenta el valor del gol hecho fuera de casa.

—Es muy posible que así fuera más real, pues nadie puede dudar que en el campo propio los goles son más fáciles de alcanzar.

En sus 29 partidos —sólo dejó de jugar uno—, ha tirado 4 penaltys. Hizo gol en tres.

Amancio no cree que esta temporada los defensas hayan sido más duros de lo debido.

—Más o menos se ha jugado por el estilo que otros años.

—¿Cambiarías tu trofeo Pichichi por una mejor clasificación del Real Madrid?

—Por la mejor, desde luego; pero por otra, no. Dá lo mismo quedar el tercero o el cuarto.

Le pedimos una impresión sobre Gárate y Luis, sus acompañantes en esta clasificación.

—Gárate es el clásico hombre-gol y es lógico que figure en los primeros lugares y Luis, aunque juega algo retrasado, también tiene una gran facilidad para hacer goles. Son dos grandes jugadores con los que me agrada compartir el primer puesto.

—¿Pero hubieras preferido quedar solo, ¿no?

—Es posible, pero no me importa haber quedado igualado con los dos jugadores del Atlético de Madrid.

F. ESCRIBANO (Hispania Press)

CRISTOBAL HALFFTER, CATEDRATICO

MUSICOS con formación universitaria y UNIVERSITARIOS con formación musical

Por Pilar DIEZHANDINO

TIENE un mundo abierto entre sus manos. Y está inquieto. Su vida está fraguándose desde siempre. Habla y, cuando habla sus ojos dicen más que sus palabras. Cristóbal Halffter nació con el alba. Los oráculos lo habían anunciado en un crepúsculo de rojo y fuego: será compositor. Cristóbal Halffter ha estado en la Universidad de Navarra. Ha venido invitado para participar en el Ciclo de Música Contemporánea. Pero Halffter no es un invitado más. Será profesor de la Cátedra de Música que comenzará a funcionar el próximo curso y cuyo proyecto ha sido aprobado recientemente por la Junta de Gobierno de la Universidad.

SERIEDAD, AUTENTICIDAD

Ha dado una conferencia sobre "La música en la sociedad española actual". Y ha dicho cosas tristemente evidentes. Ha dicho que a pesar de la evolución que ha experimentado nuestra sociedad, la música sigue ocupando el lugar de las minorías selectas.

—La evolución no ha traído un mayor contacto con la música, y el desarrollo de la sensibilidad y la educación. El hecho de que tengamos que soportar música en todas partes no quiere decir que consumamos música, sino un ruido ambiental que se diferencia del arte musical en que no pretende comunicar nada. Es el reflejo más claro de cómo el hombre actual pretende huir del silencio de sí mismo... Y, sin embargo, vendrán generaciones que pedirán a gritos el silencio...

Hablo con él con prisas... Tiene apenas una hora para coger el tren que le lleve de nuevo a Madrid. Mientras cruzamos el campus, plagado de grupos multicolores de estudiantes, mientras en los comedores universitarios, transporta él mismo su bandeja, alternando sus palabras con el miedo del posible estruendo si se le fuera de las manos, mientras come, deprisa siempre...

—El músico —dice— solo es un hombre.

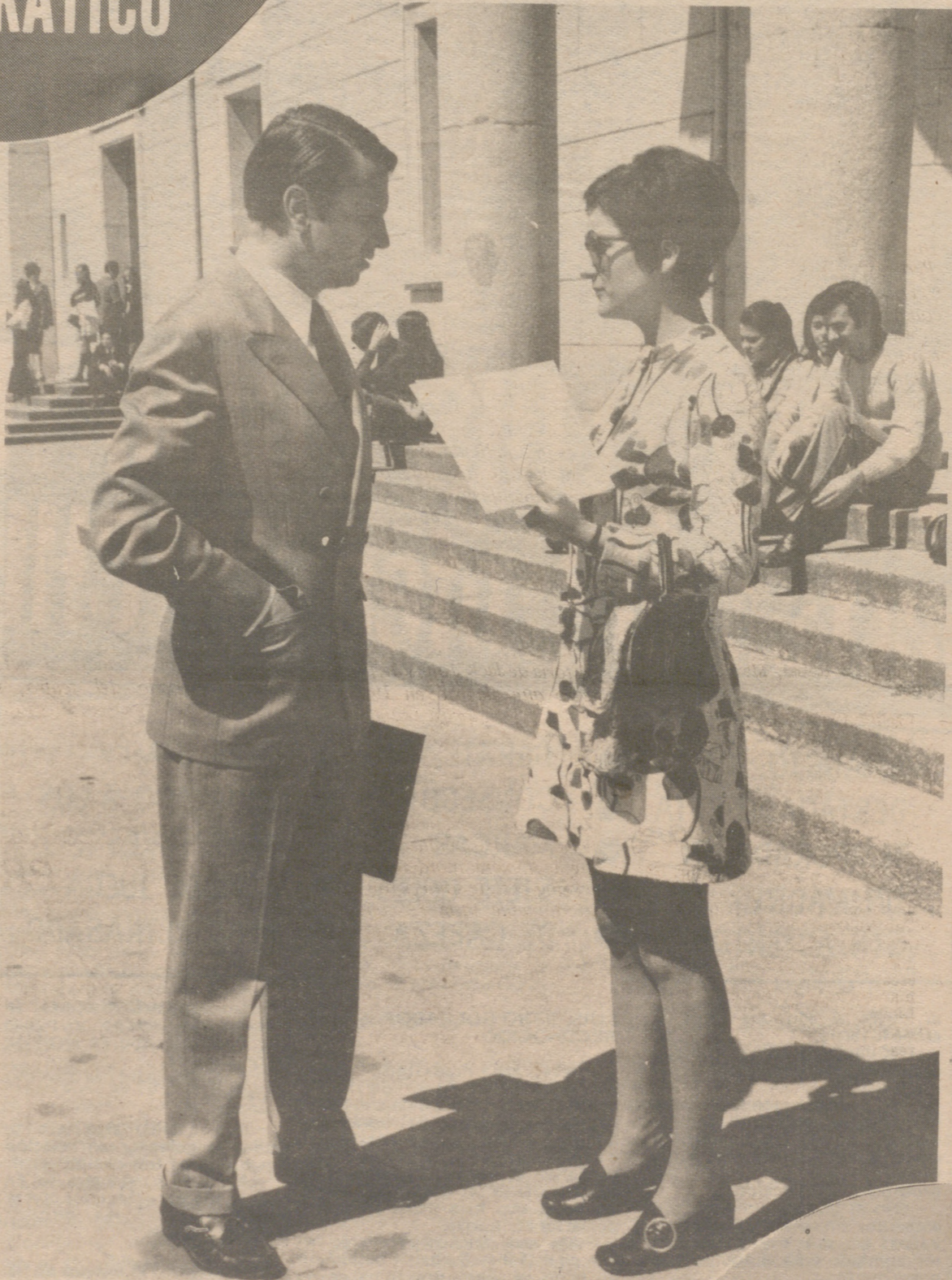
—¿Cuál debe ser la actitud de un músico dentro del bagaje de "comercilismos" que lleva consigo la sociedad de consumo en la que estamos insertos?

—De seriedad consigo mismo y autenticidad. Buscar la problemática que plantea la sociedad de consumo e intentar resolverla. Se trata de hacer un producto que no pueda ser utilizado por la sociedad de consumo porque necesita una serie de circunstancias especiales para poderse realizar y una cultura en quien lo recibe, si no especializada, sí superior.

CATEDRA DE MUSICA

—¿Qué beneficios reportará la Ley de Educación a la deseada elevación de la cultura musical?

—Puede reportar grandes beneficios, pero, más que a la música, a la educación de la sensibilidad del pueblo, de la cual se beneficia directamente la música. De momento, por la insistencia en este problema se ha llegado a una toma de conciencia general a tal extremo



que se ha hecho preciso llevar a efecto esa necesidad empezando, desde luego, en la Escuela Primaria.

A Halffter le apasiona fundamentalmente el tema de la Educación musical. Sabe que el porcentaje de asistencia a espectáculos musicales en nuestro país es desolador; sabe que uno de los grandes motivos que decide a la pequeña sociedad a ir a esos espectáculos es... la relación social de alto nivel, contemplar el espectáculo, no por gustos estéticos sino por el placer (mayor cuanto más elevado es el precio) de luego propagarlo a sus amistades... Sabe que la Orquesta Nacional, cuya existencia, por otra parte es necesaria, en sus veinticinco años de vida ha tenido que suprimir de su repertorio las obras españolas actuales, sabe que en ningún país europeo se ha concedido tanta importancia como en el nuestro a acontecimientos tales como el Festival de Eurovisión... Lo sabe y lo dice, porque de otra forma,

aquello de la participación y el bien común con base a la autenticidad personal, sería un fraude inútil.

Le pregunto cuál es la importancia real de una Cátedra de Música como ésta que se va a crear en la Universidad de Navarra.

—El intento —cuando menos intento— de resolver seriamente el problema que tenemos planteado. El lograr que haya músicos con formación universitaria y universitarios con formación musical. Tiene un valor total, absoluto. Es la primera vez que se hace algo semejante en una Universidad Española, y será, en mi opinión, un punto de partida a imitar por otras universidades.

Cristóbal Halffter vibra por dentro. Ni engañar ni engañarse es su lema, su verdad... El mismo lo explica...

Yo he elegido ser músico, teniendo mil posibilidades de ser cualquier otra cosa. Por el nivel económico de mi familia hubiera sido desde Ingeniero de Caminos

a... comerciante. cumplir con mi los pesares... Y posible que el una aventura música me obliga cada día los fundamentales estéticos y técnicos sociales... conceptos todo tipo... Y autenticidad en la

ANTE LA VIOLENCIA LA ENTREGA

Cristóbal Halffter gran virtud y —dice— una gran molesta la violencia los puntos de vista reaccionar ante ella.

—Cuando una presenta violentamente yo no sé luchar. Me ello, a pesar de conozco esta deporte. Hasta he rugby. Pero todo aprendizaje de auto ha servido de nada campo puramente deportivo.

Tenía veintidos en Madrid, dió un concierto. "La gran en el terreno de la no fue un niño que, en el albor de cualquiera, descubrió Se limitó a seguirlo, de Howard

—Para mí, la personal que produce una obra, dirigirla y luego ante un auditorio precio... Es una íntima, indescribible Unidos s

—Creo que hoy es inadmisibles. Que diga "no me gusta explicarme el porqué una postura impropia juventud. Es cierto de estos jóvenes inquietud, pero no de practicarla. Hay esa oportunidad, conozcan el mundo y luego escojan entre rechazarlo, pero, con apreciación constante de los hechos. Por esfuerzan en leer el pueden hacerlo en concierto?

Grupos de este multicolores siguen verde la Universidad.

Son las dos de Cristóbal Halffter ha de comer. De vez en discretamente, mira Por último dice mucha esperanza para que jamás podría, por inscribirse en un político, que le sociedad como partidismos, que a que tiene una esposa hijos y que, el mundo entrañable de su gigante de su música enriqueciendo cada día más...

EL GRAN COMPOSITOR

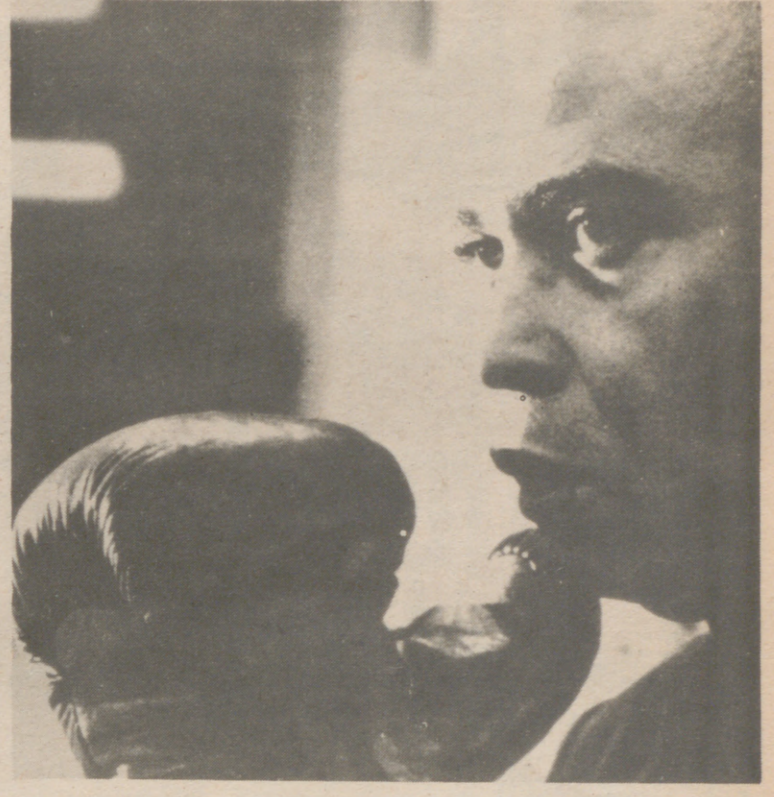
SERA PROFESOR DE LA CATEDRA DE MUSICA DE LA

UNIVERSIDAD DE

NAVARRA

"LA GRAN ESPERANZA BLANCA"

HA COSTADO DIEZ MILLONES DE DOLARES



... comerciante. cumplir con mi los pesares... Y posible que el una aventura música me obliga cada día los fundamentales. estéticos y técnicos sociales... concepto todo tipo... Y autenticidad en la

ANTE LA VIOLENCIA LA ENTREGA

Cristóbal Halffter gran virtud y dice— una gran molesta la violencia los puntos de vista reaccionar ante ella. —Cuando una presenta violentamente yo no sé luchar. Me ello, a pesar de que conozco esta debilidad intentado paliarla en deporte. Hasta el rugby. Pero todo el aprendizaje de autotransformación en Barcelona una campo puramente deportivo. Tenía veintidós años en Madrid, dió un concierto. Y doce años en el terreno de la música no fue un niño prodigio, en el albor de la cualquiere, descubrió. Se limitó a seguirlo. —Para mí, la música personal que produce una obra, dirigida luego ante un auditorio precio... Es una íntima, indescriptible. —Creo que hoy es inadmisibles. Que diga "no me gusta explicarme el porqué de una postura imprudente. Es cierto de estos jóvenes inquietud, pero no de practicarla. Hay de oportunidad. Conozcan el mundo de la música, en la comedia de es rechazarlo, pero, con tres últimos días!

Cartelera

TEATROS
ENSOLA. — 7 tarde - noche. Compañía de Alejo Ulloa, con Queta Claconozcan el mundo de la música, en la comedia de es rechazarlo, pero, con tres últimos días!

CINES DE ESTRENO
ENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Como salvar un mamón. Panavisión - Color. Concha Stevens, Dean Martín.
ENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El médico de la comedia. Cinemascope - Technicolor. Alberto Sordi, Bice Bejo.

ENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana. Locos de cine. Cinemascope - Technicolor. Catherine Deneuve, Jack Lemmon, Myrna Loy, Charles Boyer.
ENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El taxi de los conatos. Eastmancolor. 50 principales intérpretes del cine español.

ENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Peeping Tom (El feroz del pánico). Color. Concha Stevens, Carl Bohem. Versión orig. con subtítulos).

El productor Lawrence Turman terminó esta semana en Barcelona una que pretende tener éxito como con "El gran esperanza blanca" que costó más de diez millones de dólares es la adaptación a la pantalla de la obra de Howard Sackler, que presentó en Broadway desde una de las raras obras que en los Estados Unidos se llama "la triple corona", es decir, los tres premios dramáticos más importantes: los "Antoinette Perry", "Pulitzer" y el de la Crítica neoyorquina. Turman conocía el texto desde antes de su estreno y había convencido a Richard D. Zanuck de que comprara los derechos.

Cartelera

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Nazarin. Un film de Luis Buñuel. Francisco Rabal, Marga López.
CINES DE REESTRENO
ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Vivos o preferiblemente muertos. Color. Giuliano Gemma.
DELICIAS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El alma se serena. Eastmancolor. Conchita Velasco, Alfredo Landa.
DUX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La flecha de oro. Eastmancolor. Rosanna Podestá, Tab Hunter.
FUENCLARA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). King Kong se escapa. Cinemascope - Eastmancolor. Rhodes Reason, Linda Miller.
GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La mansión de los siete placeres. Technicolor. Dean Martin, Sharon Tate, Elke Sommer.
MADRID. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La última aventura del Zorro. Eastmancolor. Carlos Quiney, María Pía Conte.
MONUMENTAL. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El retorno de Maciste. Color. Gordon Scott.
NORTE. — 5-7-9-11 (May. 18). Caza sin cuartel. Color. Lino Ventura.
PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Jim Golden Poker. Scope - Color. Montgomery Clark, Margaret Lee.
PARIS. — 4'45-7-9-11 (Mayores 14). Testigo de cargo. Charles Laughton, Marlene Dietrich, Tyrone Power.
PAX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Más veloz que el viento. Cinemascope - Eastmancolor. Bourvil, Robert Hirsch.
RIALTO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Aventuras en las islas Cies. Color.
ROXY. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Los tramposos. Cinemascope - Eastmancolor. Tony Leblanc, Conchita Velasco.
SALAMANCA. — Desde las 4'45. (May. 14). El fabuloso mundo del circo. Scope-Color. Claudia Cardinale, John Wayne.
TORRERO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). MI doble en los Alpes. Technicolor. Yul Brynner, Britt Ekland.

PELOTA
Frontón Jai-Alai. — No hay función.

Insistiendo en la táctica que tan buenos resultados le dió con "El graduado", cuyos protagonistas Dustin Hoffman y Katherine Ross, eran entonces dos desconocidos, Turman puso al frente del reparto a dos debutantes del cine: Jane Alexander y James Earl Jones, los mismos que impusieron la obra teatral en Nueva York. El propio Howard Sackler se encargó de la adaptación, y Martin Ritt ("El espía que vino del frío"), de la dirección.

"La gran esperanza blanca" no es una película de tesis, pero sí de las que dan que pensar", según manifestó Ritt. Muchas escenas se han filmado en el Estadio Municipal de Barcelona, en la falda del Montjuich, donde se reconstruyó el estadio de La Habana de 1915 (coste del decorado 100.000 dólares). Se trata, en efecto de la historia de Jack Johnson, primer negro que alcanzó en 1908, el título de campeón mundial de los grandes pesos, hazaña que la sociedad blanca de entonces tomó como una especial afrenta. Desde su coronación, los blancos se lanzaron a la búsqueda febril de la "gran esperanza blanca", que le hiciera morder el polvo del ring. Así, le sometieron a una interminable serie de combates frente a las sucesivas "esperanzas" hasta que, exhausto y roto por los golpes, el trabajo y la edad, Johnson sucumbió en La Habana frente a su enésimo rival blanco, Jess Willard, en 1915.

Se trata de la historia de Jack Johnson, primer negro que alcanzó en 1908, el título de campeón mundial de los grandes pesos, hazaña que la sociedad blanca de entonces tomó como una especial afrenta. Desde su coronación, los blancos se lanzaron a la búsqueda febril de la "gran esperanza blanca", que le hiciera morder el polvo del ring. Así, le sometieron a una interminable serie de combates frente a las sucesivas "esperanzas" hasta que, exhausto y roto por los golpes, el trabajo y la edad, Johnson sucumbió en La Habana frente a su enésimo rival blanco, Jess Willard, en 1915.

El realizador norteamericano estaba satisfecho: "Siempre pensé que haríamos una buena película". Barcelona le encantó: "No pudimos elegir mejor; a menos de veinte minutos del hotel, encontramos los decorados naturales adecuados para el Velódromo de Invierno de París, la estación ferroviaria de Budapest, un café de Berlín, el Estadio de La Habana, un barrio de Ciudad Juárez y hasta los bosques de Wisconsin". Los equipos de rodaje habían iniciado éste en los estudios californianos de la "20th Century Fox", en Hollywood.

Allí se filmaron interiores y algún exterior. Luego se trasladaron a la localidad de Globe en Arizona, para construir en ella la de Reno (Nevada) tal como debió ser en 1910, cuando Jack Johnson disputó en ella una de sus más duras peleas. Por último, en diciembre pasado, Turman, Ritt y sus huestes se

trajeron a la capital catalana donde, para ciertas escenas llegaron a movilizar hasta 8.000 extras.

Para Jane Alexander, que interpreta el papel de la fiel amante blanca de Jack Johnson, el rodaje resultó "como unas vacaciones" con respecto a la terrible servidumbre de Broadway. En cambio, James Earl Jones tuvo que perder unos cuantos kilos para pesar aproximadamente lo mismo que pesaba Johnson en 1915, y aprender rudimentos de boxeo con Mushy Callahan, ex titular mundial del peso welter. Ya en Nueva York, cuando el actor salía cansado del teatro, su "sparring" extraordinario le obligaba a practicar en un pequeño gimnasio. Y una vez liberado de sus compromisos escénicos, aún le aguardaban tres

semanas de entrenamientos intensivos. Luego, durante la filmación, tuvo que disputar numerosos "rounds" —cada plano se ensaya y se filma repetidas veces—, con otro ex-profesional, Jim Beatty. El actor, mulato, claro, dijo que se identificó con Johnson desde que leyó la obra teatral: "El personaje me convenció inmediatamente; fue como un "flechazo" con este papel"... Por añadidura, le entusiasmó encarnar a un negro lleno de nobleza, sin los ridículos tópicos habituales del cine.

Por último, después de dos años afeitado el cráneo como Johnson, fue para Jones una verdadera liberación... capilar. No sólo se está dejando crecer el cabello sino también patillas, bigote y hasta barba.

Manuel SELLES (Agencia Efe)

semanas de entrenamientos intensivos. Luego, durante la filmación, tuvo que disputar numerosos "rounds" —cada plano se ensaya y se filma repetidas veces—, con otro ex-profesional, Jim Beatty. El actor, mulato, claro, dijo que se identificó con Johnson desde que leyó la obra teatral: "El personaje me convenció inmediatamente; fue como un "flechazo" con este papel"... Por añadidura, le entusiasmó encarnar a un negro lleno de nobleza, sin los ridículos tópicos habituales del cine.

Manuel SELLES (Agencia Efe)

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiODELICIAS

Avda. América, 4 y 6 - Télf. 370100
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf. 338024
Delicias, 5 - Télf. 330227 - ZARAGOZA

VIERNES 8

matinal

9,45 CARTA DE AJUSTE.
10,00 Apertura y presentación.
10,02 TELEVISION ESCOLAR.
11,00 Cierre.

sobremesa

13,45 CARTA DE AJUSTE.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
15,25 Avances.
15,30 LA CASA DE LOS MARTINEZ.
16,00 FIN DE SEMANA.
16,30 MANOS AL VOLANTE.
17,00 HABLEMOS DE ESPARA.
17,15 Despedida y cierre.

tarde

18,45 CARTA DE AJUSTE.
18,50 Apertura y presentación.
19,00 DON GATO.
19,30 TELE-CLUB.
20,00 PUESTA A PUNTO.
20,30 POR TIERRA, MAR Y AIRE.

noche

20,55 ESTA NOCHE...
21,00 NOVELA: «El Dos de Mayo». Capítulo IV.
21,30 TELEDIARIO.
21,50 Avances.
21,55 PROGRAMA DE ACTUALIDAD.
22,25 VUELTA CICLISTA A ESPARA.
22,40 LAS DIEZ DE ULTIMAS.
23,05 DIANA EN NEGRO: «El cadáver descalzo», de Homógenes Saliz. Reparto: José Bódalo, Luchy Soto, José Manuel Martín, Arturo López, Ernesto Fernández, María Noé, Alberto Fernández, María Rus, Roberto Cruz, Valentín Torres, Francisco Matesanz, Concha Bañuls, Ana Stevens, Víctor Gebifondo, Carmen Martínez Sierra.

inter

el televisor de ley

24,00 VEINTICUATRO HORAS.
0,15 Despedida y cierre

UHF

19,45 CARTA DE AJUSTE.
20,30 Presentación y avances.
20,32 SIETE DIAS.
21,00 MUSICA EN LA INTIMIDAD.
21,30 INTRIGA DE PASIONES.
22,15 NOTICIA-2.
22,30 Avances.
22,32 CUESTION URGENTE.
23,00 HORA 11: «El duelo», de Charles Dickens.
24,00 Cierre.



FILADELFIA. El propietario de "Mike Lee", el purasangre de la foto al que tiene agarrado de las riendas, no es otro que el Padre Francis J. Tierney, sacerdote católico, que se interesa por los caballos de carreras desde hace años. Su caballo debutó recientemente pero no hubo suerte, ya que terminó en penúltimo lugar, en la carrera disputada en el Hipódromo de Liberty Dell.

(Foto Cífra Gráfica)

Misa solemne en París en memoria de Napoleón

PARIS, 8. (Efe). Una misa solemne en memoria de Napoleón I ha tenido lugar por primera vez con carácter de ceremonia pública, en París. El acto se celebró en la iglesia de San Luis de los Inválidos la noche del martes y a ella asistieron, además de altas personalidades civiles y militares, el príncipe y la princesa Napoleón. Tras la ceremonia los príncipes se inclinaron ante la tumba del emperador, enterrado en el panteón "Des Invalides". Los honores militares fueron rendidos a Napoleón y acto seguido, la Guardia Republicana interpretó marchas de la época, como la del Consulado y el Imperio.

Almirante de 56 años se matricula en la Universidad

LONDRES, 8. (Efe). El vicealmirante de la "Royal Navy" sir Ian McGeogh, de 56 años, ha anunciado su decisión de retirarse de la Armada para matricularse como estudiante de primer curso en la Universidad de Edimburgo, (Escocia). El almirante McGeogh era hasta hoy comandante de las Fuerzas Navales de la OTAN en el Atlántico Norte. En su informe, indica que se ha matriculado, después de aprobar las pruebas necesarias, en la facultad de Ciencias Sociales donde estudiará "relaciones internacionales". Ha sido sustituido en la Marina por el contraalmirante Dumbas-Nashir.

1.788 Temblores en Filipinas

QUEZON (Filipinas), 8 (Efe). El temblor que fue sentido en Manila y sus alrededores a las 10,37 horas, hora local, de ayer, fue de 3 grados de intensidad en

MUNDO



CURIOSO

El encargado explicó que durante la noche se había averiado el tractor que arrastraba el carromato y que su equivocación era debida a la confusión que se había originado al ocurrir la avería.

Sin embargo, durante todo el día nadie del circo se presentó a hacerse cargo de las fieras, y la policía y los bomberos se pusieron a buscar un lugar alejado de la carretera, donde dejar los animales.

25 Muertos por la ola de calor en la India

NUEVA DELHI, 8.— (Efe—Reuter). 25 personas han muerto, a causa de una ola de calor en los estados indios de Uttar Pradesh y Bihar, según se informa en esta ciudad.

Durante los últimos días, 20 personas han muerto en el estado de Uttar Pradesh, a causa del calor, y otras cinco en el distrito de Gaya, en Bihar. Las temperaturas diurnas han alcanzado recientemente los 45 grados centígrados.

Varias aldeas carecen de agua y los pozos se secan al comenzar la ola de calor.

Fieras hambrientas

LEZIGNAN (Francia), 8 (Efe—Upi). De un gran carromato aparcado junto al estadio de fútbol de esta ciudad salían el martes por la mañana, rugidos. Un coche patrulla se acercó e inmediatamente pidió ayuda.

En el carromato, en jaulas separadas, había dos leones, un tigre y una pantera. Estaban hambrientos.

Los primeros en llegar fueron los bomberos y procedieron a reforzar las jaulas con alambre, al mismo tiempo que salían en busca de los propietarios.

Localizaron al circo "Amer" que en aquel momento estaba levantando la carpa a 32 kilómetros de distancia del lugar donde fueron encontradas las fieras.

"Están ustedes seguros de que son dos leones, un tigre y una pantera?", dijo el encargado del circo. "Yo pensé que lo que habíamos dejado en ese lugar era un carromato con monos".

Huelga de tres jugadores de "cricket" de color

LONDRES, (Alfil). La comisión de control del "Cricket" de la India ha ordenado a los jugadores hindúes que actualmente forman parte de equipos británicos que no participen en ninguno de los encuentros programados contra la selección blanca de Sudáfrica, que debe llegar al Reino Unido dentro de unas semanas.

Medidas semejantes fueron tomadas hace tres días por las autoridades del "Cricket" de Pakistán y las Indias Occidentales.

Aproximadamente 60 jugadores de color se encuentran actualmente en equipos británicos, generalmente considerados como insustituibles.

La protesta nacional contra la visita de Sudáfrica crece de día en día, pero la entidad organizadora, el "Marylebone Cricket Club" se niega, por ahora, a cancelar la visita.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

DIA 9 DE MAYO



ARIES (Del 21-3, 20-4). El idilio será bueno pero pueden surgir disputas no muy deseables. Trate de dominar sus nervios y sea responsable en todo momento.



LIBRA (Del 22-10). No pasar todo el día trabajando. Busque a los superiores con dignidad. Luego rendirá más. Los superiores con dignidad debe decir todo lo que



TAURO (Del 21-4, 20-5). Será un día con rutina general, pero beneficioso para usted. Los parientes le proporcionarán una gran alegría que le compensará de muchos sacrificios anteriores.



ESCORPIO (Del 23-10, 22-11). Tener dificultades por el dinero por la mañana y tarde todo lo que se solucionado. Aproveche la semana para descansar.



GEMINIS (Del 21-5, 20-6). Asegúrese en sus asuntos económicos y examine si sus gastos son sólo los necesarios. En el trabajo no debe tratar de imponerse por la fuerza.



SAGITARIO (Del 23-11, 20-12). Un poco de problemas en familia. No se vuelva a discutir. Los demás también se molestarán. Cuide las comidas heladas.



CANCER (Del 21-6, 20-7). Los amigos tienen su importancia. Muéstrese generoso con todos ellos. Tenga cuidado con las comidas y no haga tanto exceso. Luego se arrepentirá.



CAPRICORNIO (Del 21-12, 19-1). Los asuntos financieros resultarán favorables. Los asuntos de seguridad los secretos si quiere, los demás se los guarden a usted.



LEO (Del 21-7, 20-8). Las controversias podrán resultar querellas. El mal genio de un momento puede tirar por tierra los esfuerzos de muchas horas.



ACUARIO (Del 18-2). Todo saldrá bien si usted tiene un mínimo de calma. importante es llegar a un acuerdo. La cosa de los resultados favorables.

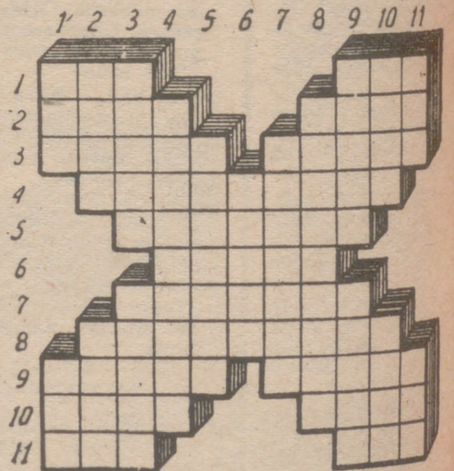


VIRGO (Del 22-8, 22-9). Es un día favorable para conocer nuevas amistades. No juzgue en el primer momento, puede equivocarse. Será también un buen día para ganar dinero.



PISCIS (Del 20-3). Le aconsejo que cuando las cosas se hagan bien no hay que tener demasiado miedo. De esta forma corre el riesgo de olvidarse de la oportunidad en el momento.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Apellido de un navegante portugués que en 1484 descubrió las costas del Congo. Acudem.— 2: Ciudad de la provincia de Gerona.— Machón de un puente.— 3: Lengua del Lacio. En América, pausa en la pelea de los gallos.— 4: Pico de Venezuela, el más alto de la sierra de Baragua.— 5: Gavetas, cajones.— 6: Orificio de salida en un depósito de agua.— 7: Humedeciesen.— 8: Barras en que se hacen ejercicios gimnásticos.— 9: Criados jóvenes. Principiante.— 10: Aves palmípedas. Acción de retirar los estanqueros los géneros que después venden al público.— 11: Antigua gorra militar.

VERTICALES.— 1: Planta crucifera hortense. Presencia de Vela pequeña de algunos tipos. Familiarmente, nombre de un tipo. 3: Rebelión contra la autoridad. Culebras grandes de Cuba. Cinturones de cuero que usan los gauchos argentinos.— 5: Compañeros de juego. 6: Trozo de tela.— 7: Mención honorífica. 9: Principio de enfermedades contagiosas que se cultivables entre montañas. Mezcla dos metales. Arca. Nave. Hogar.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1: Mii. Dan.— 2: Azor. Cuna.— 3: Sabes. Sodio.— 4: Natátiles.— 5: Sinodos.— 6: Caces.— 7: Durarán.— 8: Caláralas.— 9: Datas. Levár.— 10: Apis. Seca.— 11: Dal. Sas.

VERTICALES.— 1: Malva. 2: Izan. Capa.— 3: Lobos. 4: Retículas.— 5: Sanaras.— 6: 7: Sideral.— 8: Colosales.— 9: Naves.— 10: Anis. Saca.— 11: Ras.